

Des milliers de visiteurs, chaque jour, vont voir le miracle de Linxien: le canal Drapeau rouge

par JULES NADEAU

collaboration spéciale

Pour des Québécois et encore plus pour des citadins, la construction d'un canal est une affaire banale. Nous sommes un pays de forêts, de lacs et de rivières. Et c'est l'affaire du gouvernement.

Il n'en fut pas ainsi dans le district de Linxien. Le jour où des filets d'eau ont commencé à serpenter dans tous les sens sur leurs terres, les paysans ont presque crié au pétrole!

Aujourd'hui, des milliers de visiteurs de tous les pays et de toutes les parties de la Chine viennent voir sur place le miracle de Linxien. Un miracle fait à la main: 900 milles de canaux qui ont exigé la construction de 134 tunnels et de 150 aqueducs.

Des villages de terre et de poussière

Lorsqu'on descend du train à Anyang, on se sent très loin des rizières vertes et humides de Canton. Pendant les 33 milles cahoteux qui nous restent à parcourir jusqu'au district modèle, la poussière de la route et les villages de terre en disent long sur ce qu'ont dû être les années de disette d'eau d'autrefois.

On raconte que les riches propriétaires se faisaient fa-

briquer des seaux ovales de façon à ce que personne ne puisse introduire en cachette d'autres seaux dans l'orifice de leurs puits. Des 500 villages, 300 étaient complètement privés d'eau.

Un haut lieu du miracle hydraulique est le point de convergence du canal Drapeau rouge et du canal des Héros. (Il ne faut pas se surprendre du lyrisme révolutionnaire des noms qui se répète d'une réalisation à l'autre). De chaque côté, l'agriculture bat son plein.

Le canal des Héros fut construit pendant l'enthousiasme des années du Grand Bond, soit en 1957-58. En même temps, 15 communes ont été formées. Mais, dès 1959, les trois réservoirs alimentés par le nouveau canal s'avèrent insuffisants pour cette année "sèche".

C'est à ce moment que fut prise la décision de construire le canal Drapeau rouge. Et avec les moyens du bord — ce qui voulait dire rien sauf des paires de bras.

En seulement dix ans, de 1960 à 1969, les Linxienois ont réussi à dériver les eaux de la rivière Changhe qui est située dans la province voisine de Shanxi. Et pendant deux journées d'inspection dans le district, les guides locaux

(d'anciens ouvriers) ont tout le temps voulu pour faire étalage de leurs statistiques politiques et techniques.

Par exemple, on apprend que Liu Shao-chi était opposé à ce projet de "seconde muraille de Chine" et que la Révolution culturelle a donné un grand essor aux travaux. D'autre part, on nous dit qu'il a fallu 40 millions de journées de travail pour porter la surface irriguée de 12,000 mous à 600,000 mous.

Mais peut-être plus importante que ce qu'on nous relate, il y a cette compréhension visuelle du courage et du labeur de la population. Voir pour croire. Tous les autres chiffres deviennent superflus après qu'on a vu quel travail de fourmis a été nécessaire ici même.

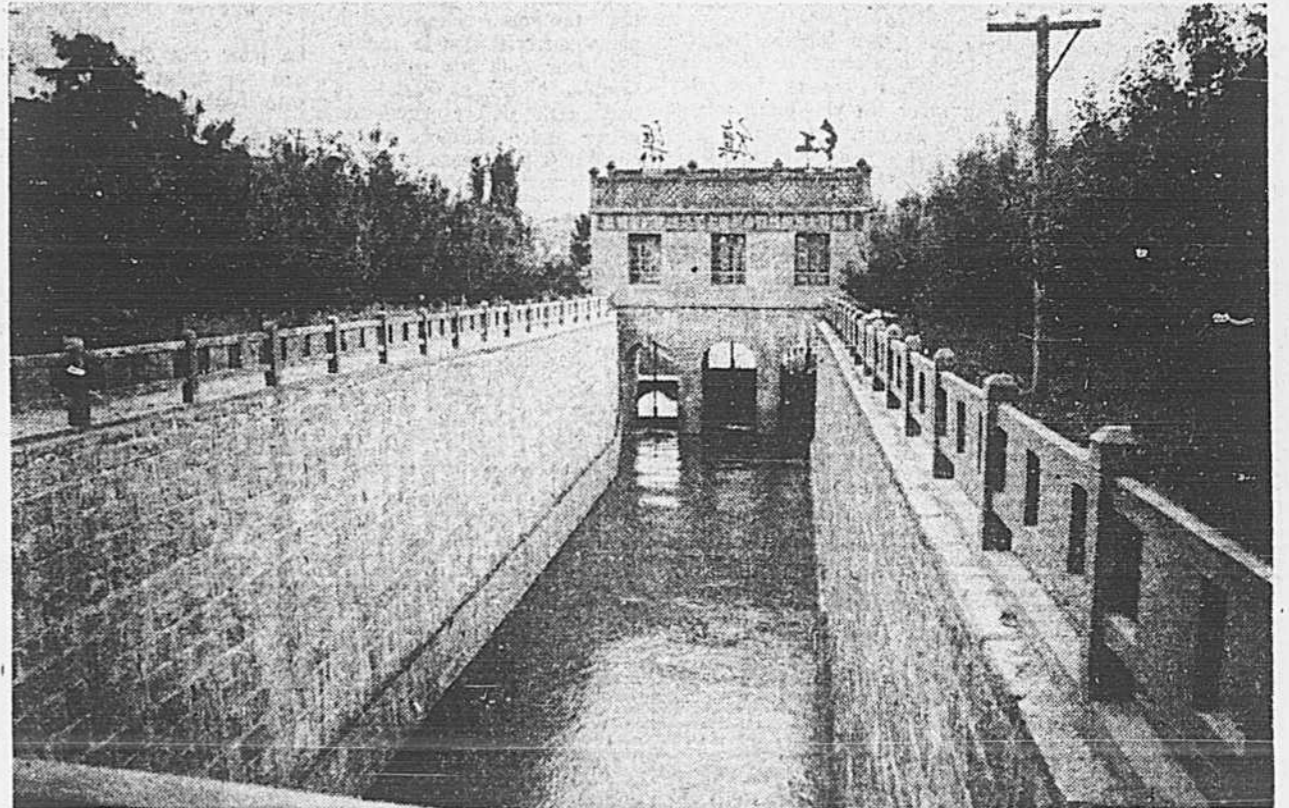
Il faut voir les moyens de transport primitifs encore en usage dans la région. Sur cette route d'Anyang à Linxien, on se croirait en face d'une colonne de réfugiés. Des ânes tirent des centaines de brouettes de charbon, de briques et de gravier. Sinon, ce sont les hommes eux-mêmes qui tirent les fardeaux. Tout cela contraste incroyablement avec les tapis verts de culture qu'on trouve plus loin. Il faut aussi voir la grosseur des blocs de pierre et la

finition impeccable des canaux et des aqueducs. On ne voit aucune grande nappe de béton comme ce serait le cas en Amérique. Entre Linxien et la rivière Changhe, il y a les monts Taihang dont il a fallu faire sauter des centaines de crêtes. Les blocs de pierre ont été arrachés à la montagne et replacés un par un à la main.

La phrase qui m'a le plus frappé est celle de Guo Futai, le premier à souhaiter la bienvenue à Linxien: "C'est non seulement la nature qui a été transformée mais aussi la mentalité de la population."

Il y a suffisamment de champs cultivés. Les récoltes, nous dit-on, ont complètement éliminé la famine au point de laisser un surplus de céréales qui est vendu à l'Etat. On peut aussi visiter des usines locales de machinerie agricole comme l'Orient Rouge.

Mais sans doute que rien ne peut égaler la leçon d'indépendance que la population a apprise. Les Chinois appellent ça tout simplement: "l'esprit du canal rouge".



Des installations comme celle-ci faisant partie d'un système de canaux de 900 milles de long font accourir des milliers de visiteurs chaque année à Linxien. De dos, on peut lire les trois caractères: "Canal du Drapeau rouge".



Sur la rue principale de Linxien, on voit à gauche du poste politique une brouette à traction humaine. A droite, un petit tracteur dont l'usage est courant après les travaux d'irrigation. La ville de Linxien mène maintenant une vie normale après des années de sécheresse.



Le tunnel de la jeunesse. Il fallu percer un corridor à travers le roc pour permettre au canal de continuer sa course. Le canal passe à travers un total de 134 tunnels.

Sauvé

VENTE DE COMPLETS SUR MESURE

ordinairement jusqu'à \$225

\$154

AUTRES QUALITÉS DE CHOIX

ord. jusqu'à \$250

\$174

LE PARISIEN

LE CLASSIQUE

LE PLAYBOY

LE GENTILHOMME

LE BOULEVARDIER

LE AVENTURIER

SAUVÉ FRÈRES

Suivez la mode de près avec la carte Sauvé. Chargex ou Master Charge

* Gilet non inclus
• Leger supplement pour tailles 47 et plus.

6554, Plaza Saint-Hubert / Centre Laval / Les Galeries d'Anjou / Carrefour Laval
273-6392 688-6292 351-6810 681-9213

Le Noir américain abandonne la confrontation

NEW-YORK. (APF) — De toutes les minorités raciales aux Etats-Unis, exclues en raison de la couleur de leur peau du creuset américain, ce sont les Noirs qui, cette dernière décennie, ont fait le plus parler d'eux. Non seulement par leur nombre — quelque 25 millions, soit environ 11 pour cent de la population — mais surtout par l'ardeur avec laquelle ils ont combattu pour leurs droits.

Le temps est, volontairement, au passé. Car le Noir américain a, pour le moment du moins, abandonné la confrontation ouverte. Les réquisitoires à présent à Boston et ailleurs le busing ne sont pas de son fait. Ce sont les parents des élèves qui s'efforcent d'empêcher les élèves noirs de s'inscrire dans les établissements scolaires de leurs enfants. Les Noirs ne militent nullement. Ils se laissent simplement et paisiblement transporter de leurs vieilles écoles à de nouvelles, tandis que les Blancs tempêtent autour d'eux.

La marche de Martin Luther King et de ses 200.000 partisans à Washington il y a 12 ans, les émeutes de Watts et d'ailleurs, les violences des Panthères noires et des

Musulmans noirs, les discours virulents et révolutionnaires d'Eldridge Cleaver, de Stokely Carmichael, de Rap Brown, et d'autres encore, ne sont que des échos d'une époque révolue.

Les noms mêmes de ces leaders ne ressortent plus de l'actualité mais presque de l'histoire. S'ils ne sont pas morts, ils sont en exil et quelques-uns en prison. Personne n'est venu les remplacer.

Le vieux Elijah Muhammad, fondateur et chef des Musulmans noirs, un des groupes les plus belliqueux et extrémistes, est mort il y a quelques mois. Son fils, Wallace Muhammad, leur nouveau chef, a décidé d'adopter une attitude conciliante avec les Blancs. Son père, lui, les traitait de démons.

On est loin des poings fermés et des appels à la violence de jadis. Le pouvoir noir s'est transformé en simple slogan. Le ressort combatif, s'il n'est pas cassé, est pour le moins bien détendu. Et, dans cette Amérique qui fête le bicentenaire de son histoire courte mais passionnée, on peut s'interroger sur

les raisons de la fin prématurée d'un combat auquel s'étaient joints les éléments libéraux et progressistes du pays.

Car, bien que la condition du Noir aux Etats-Unis se soit considérablement améliorée ces dernières années, elle reste bien inférieure à celle du Blanc sur tous les plans: politique, économique et social.

Quelques statistiques sont éloquentes: le revenu moyen des familles noires est à peine supérieur à la moitié (58 pour cent) de celui des familles blanches. Quelque 14 pour cent de la population active noire chôment contre environ 8 pour cent chez les

Blancs: parmi les Noirs de moins de 20 ans le taux de chômage atteint 40 pour cent tandis qu'il est de 18 pour cent chez les jeunes blancs.

Sur le plan politique, le nombre des élus noirs aux divers échelons de la vie politique a augmenté de 88 pour cent depuis quatre ans. Impressionnante dans l'absolu, cette augmentation frappe moins lorsque l'on sait que ces élus — ils sont environ 3.500 — représentent 0,5 pour cent du total tandis que les Noirs constituent 11 pour cent de la population.

Comment expliquer, au vu de ces chiffres que la lutte

des Noirs se soit apaisée alors qu'il leur reste encore un si long chemin à parcourir?

Une certaine apathie s'est indiscutablement emparée d'eux, d'abord née d'une victoire, laquelle, même si elle n'était pas complète, était considérable: la fin de la ségrégation scolaire, une augmentation sensible du nombre d'inscrits dans les universités, la fin des restrictions électorales dans le sud, le droit de séjourner dans jeuner dans n'importe quel restaurant.

S'attaquer aux abus de la démocratie américaine a été une expérience épuisante et

désarmante en raison de la lenteur et de la complexité de son système judiciaire. Engourdis et las, après une quinzaine d'années de lutte, les Noirs américains en sont venus à se demander si leur objectif principal, que l'on englobait sous le terme intégration, en valait la peine. Le creuset américain, ce célèbre melting pot n'a pas voulu d'eux. Y tiennent-ils encore eux-mêmes? Pour beaucoup d'entre eux, être Noir n'est plus symbole d'infériorité.

Blancs et Noirs ne peuvent pas vivre ensemble, disait récemment un Noir, qui avait milité côte à côte avec des Blancs dans les luttes

des années 60. Et elle ajoutait, désabusée: l'intégration c'est simplement ce moment bien court que l'on connaît quand Blancs et Noirs vivent dans le même quartier, juste avant que les Blancs démangent. Et, un Noir de San Francisco renchérissait: être ensemble sur la même planète, voilà toute l'intégration que je tiens à connaître.

Les Noirs ne sont pas seuls à exprimer cette opinion. Les Indiens, au nombre d'environ 800.000, petite minorité d'abord féroce traitée, puis délaissée et oubliée, commentent à se révolter contre le sort que leur infligent depuis plus d'un siècle leurs conqué-

rants blancs. Les insurgés de Wounded Knee et d'autres réserves ne demandent pas à être absorbés dans le creuset. Ils exigent au contraire que les Etats-Unis observent les traités signés avec leurs ancêtres et leur rendent les terres dont on les a spoliés pour qu'ils puissent mener leur vie à leur façon.

D'autres ethnies ont été aussi traditionnellement tenues hors du creuset: 5 millions de Chicanos, d'ascendance mexicaine, so u v e n t métisses, 600.000 Japonais, 435.000 Chinois et 300.000 Philippines. Ces groupes mènent leur vie à part et il n'est pas de tout certain qu'ils tiennent même à s'intégrer.

Hong Kong devient le paradis des paradis du commerce

HONG KONG (Reuter) — Hong Kong, paradis pour les pirates des siècles passés, commence à avoir la réputation d'être aussi un paradis pour les pirates du commerce.

Ces pirates modernes font des fortunes, chaque année, en vendant des produits intérieurs portant les étiquettes des véritables produits. Les produits qui font l'objet de ces fraudes sont entre autres ceux de consommation courante, comme le papier de toilette, les détergents et certains aliments, ou encore le cognac français, les montres suisses, les disques et les rubans de musique "pop".

"Le pirates, ici, peuvent copier n'importe quoi qui se vend et qui leur assure un profit rapide", déclare un représentant officiel du ministère du Commerce et de l'Industrie.

Sur un autre plan, il n'est pas rare d'entendre des ménagères se plaindre d'avoir été volées par des marchands, et on cite souvent le cas de bouchers qui injectent de l'eau dans le boeuf pour le rendre plus lourd, et d'épiciers qui mélangent de l'huile d'arachide au saindoux.

Rubans et disques

Pour tenter de sauver la réputation de Hong Kong, les autorités se montrent de plus en plus sévères envers les fraudeurs. La police concentre surtout ses efforts sur la fabrication frauduleuse de cassettes et de disques, et sur celle des fausses montres suisses.

Plusieurs châteaux sont à vendre en Allemagne de l'Ouest

BONN (AP) — Une centaine de châteaux et de gentilhomnières sont mis en vente en Allemagne de l'Ouest, parce que les aristocrates à qui ils appartiennent n'ont pas les moyens de payer le coût astronomique de leur entretien. Au moins deux de ces châteaux peuvent être loués au coût symbolique d'un Deutschemark, soit \$0,40 environ. Mais personne ne les loue, parce qu'il faudrait dépenser des centaines de dollars pour les remettre en état.

Tout le long du Rhin, des centaines de bastions sont en train de s'écrouler, pendant que leurs propriétaires essaient d'obtenir du gouvernement d'Allemagne fédérale des dégrèvements d'impôts qui leur permettraient de faire les réparations les plus urgentes, et des exemptions qui attireraient les acheteurs.

Au moins la moitié des 400 châteaux de la vallée du Rhin vont s'effondrer si on n'effectue pas d'importants travaux de restauration", déclare M. Hubert Klanert, directeur de l'Association des châteaux d'Allemagne fédérale. Sur une distance de 60 km, entre Mainz et Koblenz, la moitié d'une soixantaine de citadelles de pierre datant du Moyen Age sont menacées de tomber en ruines.

Les rubans et disques douteux se vendent comme des pains chauds dans la colonie de la Couronne. Les institutions professionnelles estiment qu'on en vend chaque année pour plus de \$2 millions.

M. Dave Young, directeur pour la région de l'Asie et du Pacifique de la Fédération internationale des producteurs de phonogrammes et de vidéogrammes, dont le siège social se trouve à Londres, a déclaré récemment que, compte tenu de la coopération qui existe entre son organisation et les autorités, la situation s'améliore.

Un sondage effectué par la fédération a démontré que les magasins de disques de nombreux districts offraient en vente 70 pour cent de rubans et de disques "pirates", mais il semble que ce pourcentage ait diminué depuis quelque temps. M. Young a ajouté que la piraterie, dans ce domaine, est très lucrative parce que ceux qui la pratiquent en tirent habituellement un bénéfice de 100 pour cent. Les détaillants, de leur côté, vendent un ruban pirate un peu plus de \$1, alors que l'enregistrement importé original se vend \$5.

La production en grande quantité de ces disques et rubans n'exige pas de connaissances spéciales, ni de technique compliquée. Le faussaire peut installer un studio avec un capital de \$4.000 environ. On estime que de cette façon on peut reproduire plusieurs centaines de copies par jour.

Il y a trois ans, une liste des châteaux à vendre a été imprimée en japonais et distribuée par un magasin à rayons de Tokyo. Mais aucun acheteur japonais ne s'est présenté.

"Peu de temps après la crise du pétrole, l'an dernier, j'ai parlé à trois agents immobiliers qui représentaient des sheiks du pétrole, dit M. Klanert. Nous avons discuté de la vente de plusieurs châteaux, mais je n'en ai plus jamais entendu parler".

Le siège social de M. Klanert est installé dans le château de Marksbourg, une forteresse médiévale perchée au bord d'une gorge à Braubach. "Les frais d'entretien sont énormes, note M. Klanert. Au cours des deux dernières années, nous avons dépensé \$120.000 uniquement pour refaire le toit".

Plus de 40.000 Américains, le plus important contingent de touristes étrangers à venir ici, arrêtent au château de Marksbourg chaque année, lors de croisières sur le Rhin. Ils représentent une importante source de revenus, dit M. Klanert. "Mais Marksbourg est une exception. Beaucoup d'autres châteaux sont trop éloignés ou trop délabrés pour être intégrés dans l'industrie touristique".



Votre ville en 1990. Quel sera son visage?

En ce moment même, des décisions sont prises qui engagent l'avenir de nos villes et de nos villages. Pour être d'accord avec ces décisions, le meilleur moyen, c'est encore de participer à leur mise au point!

En 1990, les villes du Canada seront beaucoup plus peuplées qu'elles ne le sont actuellement.

Comment assurer le bien-être de tous ces nouveaux venus? C'est le moment pour nous de façonner l'avenir au lieu de lui permettre de s'imposer à nous.

Et c'est pour cela que nous voulons vos idées et votre participation.

Et leur écho franchira nos frontières. Il atteindra tous les pays du monde, réunis au Canada en juin prochain à l'occasion d'HABITAT, la plus grande conférence jamais tenue par les Nations unies.

HABITAT: la conférence des Nations unies sur les établissements humains.

Les établissements humains comprennent tout ce qui est fait par l'homme sur la terre, des hameaux à la ville géante.

C'est un sujet immense, hérissé de problèmes dont l'urgence augmente avec la population du globe.

A HABITAT, 140 pays auront l'occasion d'échanger leurs points de vue et de proposer des solutions.

Ils pourront confronter et approfondir des problèmes qui nous concernent tous, comme le surpeuplement urbain, et définir des lignes de conduite tant à l'échelle nationale

qu'à l'échelle internationale.

La contribution du Canada, pays hôte de la conférence, sera particulièrement importante. Pour être sûr qu'elle reflète les opinions de tous les Canadiens, nous vous invitons à la préparer avec nous. Voici comment.

Faites connaître votre opinion à la réunion publique prévue à cet effet.

A l'heure où paraît ce texte, un comité spécial se prépare à parcourir le Canada pendant deux mois.

Ce "Comité national canadien" a été formé dans le seul but d'entendre ce que vous avez à dire sur la vie dans "HABITAT" qui est le votre — telle qu'elle est actuellement, et telle que vous voudriez la voir à l'avenir.

La réunion publique la plus proche de chez vous:

Eglise St-Louis de France
750 est, rue Roy
Montréal

LE 9 OCTOBRE 1975
de 14h à 17h
de 19h à 22h

Faites votre possible pour y assister et dire ce que vous avez à dire.

Un bon moyen de vous assurer que vos idées seront présentées à la réunion dans votre

région serait de les mettre sur papier et de les adresser au *Secrétariat de la participation Canadienne, Ministère d'Etat chargé des affaires urbaines, Ottawa KIA 0P6*. (Si votre exposé est plutôt long, veuillez y joindre un résumé d'une page et envoyez le tout au moins une semaine avant la date de la réunion.)

Le comité, après avoir tenu toutes ses réunions publiques, vers la fin novembre, rendra compte des résultats au Ministre chargé des affaires urbaines, qui veillera à ce qu'on en tienne compte pour la contribution canadienne à HABITAT comme pour les décisions prises au Canada dans le domaine de l'urbanisme.

Les problèmes les plus pressants.

Comment conserver des ressources naturelles limitées face à l'explosion démographique généralisée? Pourquoi, dans le monde entier, les campagnes se dépeuplent-elles si rapidement au profit (ou au détriment) des villes?

Tels sont les plus pressants des problèmes étudiés par l'ensemble des nations qui se réuniront à Vancouver pour la conférence HABITAT.

Si vous voulez en savoir davantage, vous pouvez assister à l'un (ou plus) des 14 symposiums organisés pour en discuter. Vous serez les bienvenus.

Ces symposiums auront tous lieu pendant l'automne, à intervalles réguliers, dans différentes villes du Canada. Pour en recevoir la liste et pouvoir écouter les exposés des spécialistes, écrivez à l'adresse donnée ci-dessous.

Ce que vous apprendrez aux symposiums peut renforcer votre volonté de participer à la réunion publique tenue dans votre région, et de contribuer ainsi à HABITAT.

C'est votre chance d'aider à façonner le style de vie qui vous attend, vous et vos enfants.

SECRÉTARIAT DE LA PARTICIPATION CANADIENNE

HABITAT: Conférence des Nations unies sur les établissements humains—Vancouver, 1976



Ministère d'Etat
Affaires urbaines Canada
Ottawa KIA 0P6

Ministry of State
Urban Affairs Canada
Ottawa KIA 0P6



Chez Métro, c'est plus facile!

PAPIER-MOUCHOIR
KLEENEX
Boutique
Vert et or.
Rose et bleu.
2 épaisseurs. Bte 120F **53¢**

CHOCOLAT HERSHEY
aux amandes, chocolat lait,
chocolat foncé 3 tablettes **1 19**

BOVRIL
Base boeuf cordial bouteille 8 oz **1 53**

CÉRÉALES NEWPORT A2
bte 8 pt **69¢**

BISCUITS VIAU VILLAGE
2 lb **1 25**
Petit Beurre 1 1/2 lb **1 09**

POUDING CONSERVE
LAURA SECORD,
saveurs assorties,
paquet 4 btes 5 oz **89¢**

DÉODORANT
RIGHT GUARD, poudre,
antisudorifique, 6 oz **1 19**

LAMES DE RASOIR
GILLETTE TRAC II
paquet 5s **99¢**
paquet 9s **1 65**

CRÈME À BARBE
GILLETTE mousse
citron-lime cont. 11 oz **1 19**

PAPIER DE TOILETTE
BUDGET
blanc paquet 2 roul. **44¢**

DÉODORANT SOFT & DRI
ANTISUDORIFIQUE
POUDRE LÉGÈRE 5 oz **1 21**

RAGOÛT CLARK
boeuf, poulet-dinde,
irlandais bte 15 oz **63¢**

MINI CHIPS CHRISTIE
B-B-Q, régulier, sel et vinaigre. 5 oz **59¢**

BISCUITS ARROWROOT
350 gr. **79¢**

TARTES MÉTRO
pommes 22 oz **79¢**
raisins, noix, citron,
sucre 20 oz **79¢**
18 oz **79¢**

GATEAUX STUART
boites familiales assorties **79¢**

GÂTEAUX WESTON
Délicieux
(Rég. de Montréal) 18 oz **85¢**

GÂTEAUX CARAMEL
Vaillancourt
(Rég. de Québec) 12 oz **1 09**

SOUPE HEINZ
aux tomates bte 10 oz **20¢**

VIANDES HEINZ
pour bébés, agneau
et autres bocal 3.5 oz **45¢**

THON À CHAIR BLANCHE
CLOVER LEAF bte 7 oz **84¢**

PÂTES ALIMENTAIRES
MÉTRO,
spaghetti, macaroni
coupé, rigatoni, spa-
ghettini, grosses co-
quilles. cello 32 oz **64¢**

PAPIER ALUMINIUM
REYNOLD 12" x 25' **54¢**
18" x 25' **98¢**

PAPIER PLASTIQUE
SARAN WRAP, régulier 50' **48¢**
JUMBO 100' **89¢**

HEINZ
aliments pour bébes, apricots
et autres bocal 4.8 oz **21¢**

JUS DE TOMATES
LIBBY'S, Canada
Fantaisie paquet 3-19 oz **90¢**

ORANGE-MAISON
jus d'orange fait de concentré
100% pur et
d'oranges fraîches cont. 64 oz **1 49**

CHAMPIGNONS RIVIERA
entiers ou tranchés,
Canada de Choix bte 10 oz **59¢**
tiges et morceaux bte 10 oz **51¢**

CAROTTES RIVIERA
entières bte 10 oz **30¢**

PANSEMENTS PLASTIQUES
WHITE CROSS 60s **93¢**

FIXATIF POUR CHEVEUX
Métro cont. 16 OZ **99¢**

MARGARINE MÉTRO
aluminium. 1 lb **59¢**

PRUNEAUX SECS
SUNSWET médium cello 32 oz **1 18**

MÉLANGE BRODIE
croûte à tarte bte 18 oz **74¢**

KETCHUP MÉTRO
bouteille 32 oz **99¢**

VINAIGRE MÉTRO
blanc bouteille 40 oz **44¢**

CONFITURE AUX FRAISES
MÉTRO, pure bocal 24 oz **1 29**

JUS DE PAMPLEMOUSSE
MÉTRO non sucre bte 48 oz **61¢**

EAU MINÉRALE MÉTRO
bouteille 30 oz **32¢**

RELISH SUCRÉ MÉTRO
bocal 15 oz **57¢**

FROMAGE KRAFT
Velveeta paquet 16 OZ **1 31**

SOUPE MÉTRO
poulet et nouilles 2 enveloppes **29¢**

THÉ MÉTRO
en sac paquet 100s **96¢**

FÈVES VERTES OU JAUNES
MÉTRO, assaisonnées,
Canada Fantaisie. bte 14 oz **30¢**

CUP-A-SOUP
LIPTON
poulet et nouilles 4 env **53¢**

MACÉDOINE MÉTRO
Canada Choix bte 19 oz **34¢**

DÉTERGENT POUVRE
MÉTRO 3 lb **99¢**

DÉTERGENT LIQUIDE
MÉTRO, rose 2-24 oz **99¢**

ESSUIE-TOUT MÉTRO
blanc, jaune, vert paquet 2 roul. **98¢**

SACS À ORDURES
MÉTRO, int. paquet 10s **43¢**

SHAMPOING MÉTRO
protéine, oeufs, doré bouteille 24 oz **1 29**

MAÏS EN CRÈME
AYLMER, Canada Choix bte 19 oz **45¢**

VINAIGRETTE KRAFT
italienne bouteille 8 oz **57¢**

CREVETTES
CLOVER LEAF, grosneur
cocktail bte 4,5 oz **1 02**

MÉLANGE À GÂTEAU
MÉTRO, saveurs
assorties bte 19 oz **59¢**

VOISIN = Rabais de 4 semaines

de l'épicerie... à la qualité des viandes...

RÔTI DE BOEUF
palette coupe
régulière lb **78¢**

RÔTI DE BOEUF
CÔTES CROISÉES lb **1 08**

BACON
"MÉRITÉ" sans couenne 1 livre **1 95**

PIZZA TOUTE GARNIE 15oz **1 19**
"MÉRITÉ" avec saucisson pepperoni

SMOKED MEAT
"MÉRITÉ" 2 onces, env. **4/1 29**

BIFTECK HAUT CÔTÉ lb **88¢**

JAMBON BUFFET
"MÉRITÉ"
prêt à servir lb **2 38**

SAUCISSES PORC ET BOEUF
BOEUF "MÉRITÉ" lb **79¢**

FILETS DE SOLE
"CORVETTE"
congelés 3 livres bte **3 38**

JAMBON CUIT
"LA BELLE FERMIÈRE"
tranché 6 onces **1 08**

TÊTE EN FROMAGE
"LA BELLE FERMIÈRE" 10 onces **75¢**

BOEUF HACHÉ FRAIS
lb **59¢**

CRETONS
"LA BELLE FERMIÈRE" 6 onces **59¢**

SAUCISSES FUMÉES
"HYGRADE" 1 livre **89¢**

SAUCISSON BOLOGNE
"HYGRADE" Marque 97
morceau 2 lb et plus **59¢**

VIANDES CUITES "HYGRADE"
tranchées assorties: simili-poulet, viande-oli-
ves piment, cornichons, macaroni, fromage 6 oz **39¢**

Nous vendons
du boeuf
Canada
catégorie "A"
RUBAN
Rouge



en passant par la fraîcheur des fruits et légumes

Prix en vigueur jusqu'au samedi 20 septembre
Nous nous réservons le droit de limiter les
quantités.



POIRES "BARTLETT"
Sucrées,
juteuses,
E.-U.
Canada de
Fantaisie **3 lb 85¢**

PRUNES BLEUES
Sucrées,
variété
italienne.
C.-B.,
Canada No 1 **2 lb 69¢**

BANANES "DÔLE"
Qualité
supérieure **lb 20¢**

RAISINS BLEUS
Ontario,
Canada No 1
panier 2 pintes **88¢**

POMMES "McINTOSH"
Juteuses, Québec,
Canada de Fantaisie
sac poly 5 lb **97¢**

PAMPLEMOUSSES
Juteux, blanc,
Floride,
grosneur 56 **8/88¢**

ORANGES "OUTSPAN"
Sucrées, juteuses,
sud-africaines,
Grosneur 112 **88¢** douz

A propos de nutrition

A cette époque-ci de l'année, les fruits et les légumes sont en abondance sur le marché. Ils sont aussi de meilleure qualité et à un prix très raisonnable si on compare avec les mois d'hiver. Alors, pourquoi ne pas les inclure plus souvent dans nos menus ou en profiter pour faire des conserves ou encore les congeler? Les fruits et les légumes congelés ou en conserve ont généralement une teneur nutritive comparable à ceux qui sont servis frais. Les fruits fournissent les vitamines A et C, la thiamine, la niacine et dans une plus faible proportion, du fer. Les légumes contiennent nombre de vitamines et de minéraux, surtout des vitamines A et C, de l'acide folique, d'autres vitamines B et du fer. Il est donc essentiel de les inclure

dans notre alimentation quotidienne. De plus, la cellulose contenue dans les fruits et les légumes aide l'organisme à faciliter une bonne élimination et ainsi éviter la constipation. Voici une recette ancienne de "ketchup cru", elle est facile à préparer et servira d'un merveilleux accompagnement aux viandes et volailles que vous apprêterez durant l'hiver.

Ketchup cru

- 7 grosses tomates bien mûres coupées en cubes
- Les peler sans les ébouillanter (important)
- 2 pieds de céleri haché finement
- 5 gros oignons blancs hachés
- 1 tasse de gros sel

Mettez le tout dans un sac de coton à fromage pour laisser égoutter toute la nuit (12 heures).
2. Ajouter au premier mélange:
2 piments verts doux hachés
2 tasses de vinaigre blanc
4 tasses de sucre blanc.
Faire chauffer un peu le vinaigre pour fondre le sucre et laisser refroidir avant de mélanger les légumes. Ajouter 4 c. à thé de graine de moutarde. Laisser une demie journée au repos et empoter dans des contenants stérilisés. Garder au réfrigérateur.

Gisèle Rouleau
Gisèle Rouleau
Diététiste-conseil.



Les USA sont bien équipés d'abris

WASHINGTON (P.C.) — Sous l'énorme édifice du National Geographic, au centre de Washington, il y a des dizaines de boîtes, de couches jetables pour les bébés, une petite morgue, des douches rudimentaires et des piles de boîtes de serviettes sanitaires.

Il y a également un système émetteur d'urgence, des couvertures, des réchauds, de la nourriture déshydratée, un puits d'une profondeur de 300 pieds, des lits pliants, du savon et des vêtements chauds.

"Quand la bombe éclatera, dit fièrement le concierge, venez en toute hâte dans cet édifice. Il va être très populaire."

Le garage sous le National Geographic n'est qu'un des milliers d'abris souterrains conçus aux Etats-Unis pour loger la population civile en cas d'attaque nucléaire. Celui-ci est peut-être mieux équipé que les autres, mais il n'en diffère pas essentiellement. Les affiches caractéristiques, jaunes et noires, qui marquent ces abris rappellent désagréablement aux étrangers la mentalité qui dominait au moment de la guerre froide.

Aux yeux de la plupart des Américains, ces abris, conçus pour assurer la protection contre les retombées radioactives advenant une explosion nucléaire, semblent être quelque chose qu'ils prennent pour acquis et dont on pourrait tout aussi bien se passer.

Mais pour les responsables de la défense civile et pour les chefs militaires, ils forment encore aujourd'hui une partie essentielle de la stratégie générale, et il semble que la protection de la population contre la guerre nucléaire soit devenue une fois encore une des préoccupations du ministère de la Défense.

Une révision générale de l'organisation de la défense civile a été entreprise aux Etats-Unis, et elle comporte un retour graduel à la stratégie qui prédominait au début des années 1950, alors que la principale "menace" était représentée par une attaque soviétique. A ce moment-là, il s'agissait avant tout d'éloigner le public des endroits considérés comme les principales cibles des bombardiers. Cette stratégie fut plus tard abandonnée, mais on l'a fait revivre il y a quelques mois.

M. John Davis, directeur de l'Agence de préparation de la défense civile DCPA, déclare qu'une étude considérable a déjà été entreprise dans un certain nombre de régions métropolitaines, afin de déterminer s'il serait encore possible d'évacuer des villes entières à la campagne, advenant une attaque atomique. A ce moment-là, on utiliserait les abris souterrains pour protéger le personnel indispensable qui devrait rester dans la ville.

Interviewé dans son bureau du Pentagone, M. Davis a déclaré: "Nous effectuons actuellement des tests dans neuf villes, pour déterminer quels seraient les meilleurs moyens de faire sortir un nombre considérable de personnes des centres urbains, pour les diriger vers la campagne avant une attaque."

Il a ajouté: "Toute cette idée d'évacuation a réellement surgi pendant la Deuxième Guerre mondiale, et elle a été appliquée, jusqu'à un certain point, dans des villes européennes. Ensuite a commencé la guerre froide, et certains craignaient une attaque des bombardiers russes. C'est alors que nous avons commencé à examiner ce qu'on pouvait faire ici pour évacuer les principales villes pendant les heures qu'il faudrait à un avion pour nous atteindre."

"Avec l'avènement des missiles, cependant, tout cela fut jugé peu réalisable, étant donné qu'il faudrait à peine quelques minutes à un missile pour nous atteindre."

Les abris souterrains contre les retombées semblent alors la seule défense pratique, parce qu'ils offriraient au moins une protection à ceux qui auraient survécu à l'attaque, jusqu'au moment où la radioactivité aurait disparu.

Mais les autorités ont changé encore une fois d'avis, a déclaré M. Davis, originaire du North Dakota. "Maintenant, nous en sommes venus à la conclusion que les échanges nucléaires ne commenceraient pas de façon imprévue. Ils seraient probablement précédés par plusieurs semaines de tension internationale pendant lesquelles nous pourrions probablement évacuer les villes, si nos plans étaient déjà bien arrêtés."

L'enfant Terrible 4 DERNIERS JOURS A NE PAS MANQUER

TOUS LES TÉLÉCOULEURS MAINTENANT EN VENTE

DE MARQUES RÉPUTÉES
TOUS LES FORMATS
TOUS MODELES EN STOCK

SI VOUS ATTENDIEZ L'OCCASION PROPICE POUR ACQUÉRIR UN TÉLÉCOULEUR... C'EST LE MOMENT... Ces 3 DERNIERS JOURS NOUS OFFRONS TOUT NOTRE IMMENSE CHOIX DE TÉLÉCOULEURS A PRIX DÉDUITS. N'HÉSITEZ PLUS.

OUVERT LUNDI MARDI MERCREDI de 9 h à 18 h
Jeudi et vend. de 9 h à 21 h
Samedi de 9 h à 5 h

LES MEILLEURS ARTICLES S'ENLEVENT EN PREMIER... NOUS SOLDONS TOUS NOS TÉLÉCOULEURS... TANT QU'IL EN RESTERA... HÂTEZ-VOUS

PERFORMANCE TELEVISION

GENERAL ELECTRIC TOUT TRANSISTORISÉ

TÉLÉCOULEUR 20"

ARTICLE-VELETTE #5

ÉPARGNEZ \$50

- Tube 20" Spectra Brite KKK Black Matrix
- Châssis et bloc d'accord entièrement transistorisés
- Commande unique perfectionnée pour réglage de la couleur
- Verrouillage de la couleur et des teintes
- Commande automatique de saturation (ACC)
- Commande automatique de réglage précis
- Éclairage de selecteur de canaux V.H.F. / U.H.F.
- Élegante ébénisterie en noyer veiné

SYNTONISATION DE LA COULEUR "ONE TOUCH" Verrouillage de teinte Customatic

PRIX MARQUE \$469.99

EN VENTE SEULEMENT

\$419.99

1 AN SERVICE GRATUIT À DOMICILE COMPRIS SANS SUPPLÉMENTS

TÉLÉCOULEUR 14" ÉPARGNEZ \$30

DE MARQUE RÉPUTÉE TOUT TRANSISTORISÉ

ARTICLE-VELETTE #7

- Tube image Black Strip
- Canon en ligne de réglage automatique fin
- Image et son instantanés
- Ébénisterie veinée noyer
- Commandes de syntonisations U.H.F. V.H.F.

EN SOLDE SEULEMENT

PRIX MARQUE \$379.99

\$349.99

1 AN SERVICE GRATUIT À DOMICILE COMPRIS SANS SUPPLÉMENTS

SANYO TRIMATIC 26"

TOUT TRANSISTORISÉ

TÉLÉCOULEUR ARTICLE-VELETTE #8

AVEC CADRAN ILLUMINÉ POUR LES CANAUX

Offre une image brillante grâce à un système de syntonisation automatique... le plus perfectionné, le TRIMATIC. Trois commandes distinctes toutes automatiques pour une syntonisation parfaite, pour la couleur et les nuances, pour la clarté et les contrastes - pour donner une image parfaite.

EN SOLDE SEUL.

NOTRE PRIX MARQUE \$699.99

\$599.99

1 AN SERVICE GRATUIT À DOMICILE COMPRIS SANS SUPPLÉMENTS

PHILCO TÉLÉCOULEUR 26"

AVEC LE CHÂSSIS MODULAIRE BOSS, L'ACCORD AUTOMATIQUE "SOFT TOUCH" ET L'IMPOSANT CACHET MÉDITERRANÉEN

ARTICLE-VELETTE #10

SELECTEUR "SOFT TOUCH" DE CANAUX pour changer de canal, vous touchez le bouton et vous y êtes — pas de commandes à tourner ni à positionner — une sélection sans ennui.

ÉPARGNEZ \$77.99

1 AN SERVICE GRATUIT À DOMICILE COMPRIS SANS SUPPLÉMENTS

GENERAL ELECTRIC TÉLÉCOULEUR 26"

MAINTENANT À RABAIS INCROYABLE

ARTICLE-VELETTE #6

Épargnez \$90

- Le châssis tout transistorisé General Electric assure fiabilité, durabilité et un rendement supérieur
- Tube image 26" (315 po car) Spectra Brite
- Bloc accord et châssis entièrement transistorisés
- Réglage perfectionné "One Touch" de la couleur
- Verrouillage automatique des teintes
- Commande automatique "Soft Saturation (ACC)
- Accord précis automatique
- Verrouillage de la couleur et des teintes
- Console de style contemporain au fini noyer

ÉPARGNEZ \$90!

PRIX MARQUE \$649.99

1 AN SERVICE GRATUIT À DOMICILE COMPRIS SANS SUPPLÉMENTS

PHILIPS MODULAR 4 TÉLÉCOULEUR 20"

Avec contrôle automatique de la couleur

- Élegante ébénisterie modèle contemporain au fini noyer.

SEULEMENT

NOTRE PRIX COURANT \$619.99

\$489.99

EN VENTE

1 AN SERVICE GRATUIT À DOMICILE COMPRIS SANS SUPPLÉMENTS

SUPPORT FACULTATIF EN SUS

GARANTIE DU MEILLEUR PRIX PENDANT 90 JOURS

Si le cours de 90 jours qui suit la date de votre achat, vous trouvez l'article identique à un moindre prix par tout autre marchand, l'Enfant Terrible vous accorde un bon de 10% de cette différence de prix.

L'enfant Terrible Bad Boy

AUCUN COMPTANT

1875 PANAMA A BROSSARD 465-1410

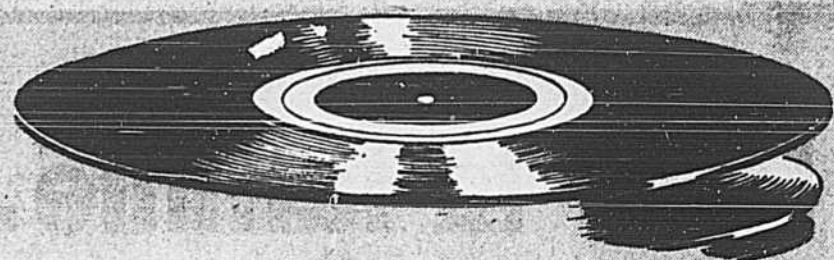
6875 EST, JEAN-TALON A ST-LÉONARD 254-9986

3400 CÔTE-VERTU A ST-LAURENT 334-9304

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI À MERCREDI, 9 H À 18 H; JEUDI ET VENDREDI, 9 H À 21 H; SAMEDI, 9 H À 17 H.

master charge CHARGE X

SOLDE DE DISQUES



PASCAL



ELTON JOHN
"Greatest Hits"



ST. PREUX
"La fête triste"

Spécial

4.99
chacun

Rég: \$6.27



HARMONIUM
"Les cinq saisons"



ELECTRIC LIGHT ORCH.
"Eldorado"



BARRY WHITE
"Just another way to say I love you"



BEAU DOMMAGE



NANA MOUSKOURI
"Que je suis un ange"



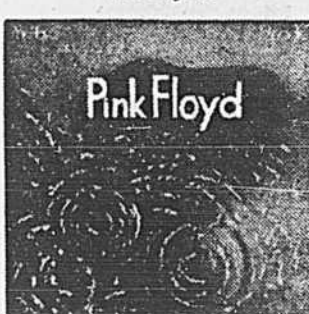
PLUME LATRAVERSE
"Plume Poudigne"



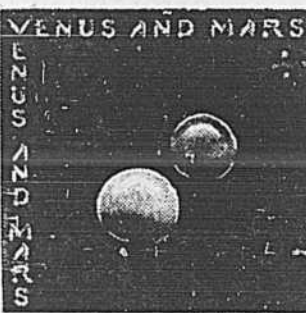
ANDRÉ GAGNON
"Saga"



ALICE COOPER
"Welcome to my nightmare"



PINK FLOYD
"Meddle"



PAUL McCARTNEY
"Venus and Mars"



DIANE DUFRESNE
"Sur la même longueur d'ondes"



PINK FLOYD
"Dark side of the moon"



DALIDA
"Une vie"



DEMIS ROUSSOS
"Forever and Ever"



ELTON JOHN
"Captain Fantastic"

Aubaine spéciale \$5.49 ch. Rég. 6.98



PAUL McCARTNEY AND WINGS
"Band on the Run"



MIREILLE MATHIEU
"On ne vit pas sans se dire adieu"



BACHMAN TURNER OVERDRIVE
"Four wheel drive"

Bandes sonores de films



ENNIO MORRICONE
"Les meilleures bandes sonores de ses films"

Spécial
\$3.98 ch.



Ennio Morricone
"Il était une fois dans l'ouest"
Bande sonore originale

Super aubaine \$9.98 ch.



THE BEATLES
"1962-1966"

Ens. de 2 disques



THE BEATLES
"1967-1970"

Ens. de 3 disques



ENNIO MORRICONE
Collection d'or

Ens. de 3 disques



GINETTE RENO
Collection d'or

Spécial \$8.98

Ens. de 2 disques



EDITH PIAF
Collection d'or

Spécial \$9.98 Rég. \$11.98

Ens. de 3 disques

Disques pour enfants \$3.98 ch. À des prix populaires



POLPON
"Le roi Testomac"



PATOF
"Dans la bottine"



ITOF
"La ville souterraine"

Plus de 1000 bandes 8 pistes \$1.99 ch.



De musique populaire, classique, western, vocale sélectionnée.

\$1.99 ch.

IL Y A UNE SUCCURSALE PASCAL PRÈS DE CHEZ VOUS

CENTRES D'ACHATS

- Boulevard — Pie IX et Jean-Talon est 722-4681
- Normandie — Boul. de Salaberry 334-6311
- Dorval — 950 chemin Herron 531-4291
- Fairview — Pointe-Claire 695-2655
- Greenfield Park — 473 boul. Taschereau 672-1772
- Place Versailles — 705 est, rue Sherbrooke 353-1150
- Le Carrefour Laval — Boul. Carrefour 687-1220

MAGASINS

- Côte des Neiges et Bedford 735-2534

LIVRAISON MINIMUM \$10.00

CHARGEX OU MASTER CHARGE

Pour la famille... prix-budget !

MIRACLE MART

Prix en vigueur du mercredi 17 au samedi 20 septembre

jours Dans l'mille!



Chemisier et jeans

Chemisier en nylon imprimé, couleurs variées. 7 à 14. **266** l'mille! chacun
Velours côtelé. Jeans en couleurs variées 7 à 14. **344** l'mille! chacun



Maillot T et velours côtelé

Maillot T, manches longues, pour garçons. Couleurs variées. 4 à 6x. **122** l'mille! chacun
Pantalons doublés. Velours côtelé, marine, brun, vert. 4 à 6x. **344** l'mille! chacun



Fillettes, veste en ciré

Ord. 12.99 **10.99** l'mille! chacune
En nylon, doublé de similifourrure Orlon acrylique. Capuchon, ecusson feuille d'érable. Bleu royal ou rubis. 7 à 14.



Pantalons variés garçons

Ord. 3.99 à 4.99 **3.66 à 4.99** l'mille! chacun
Au choix: velours côtelé de coton, jeans en denim ou tricotés de polyester. Couleurs variées. 8 à 16.



Pantalons sport garçons

Ord. 3.33 à 4.44 **3.33 à 4.44** l'mille! chacun
Velours côtelé, jeans en denim, tricotés de polyester... modèle avec demi ceinture élastifiée au dos. Couleurs variées. 7 à 12.



Jeans pour enfants

2-3x, Ord. 3.99 4-6x, Ord. 4.59 **2.99** l'mille! chacun **3.55** l'mille! chacun
Nylon et acrylique extensible. Marine, brun, vert. 2-3x, 4-6x.



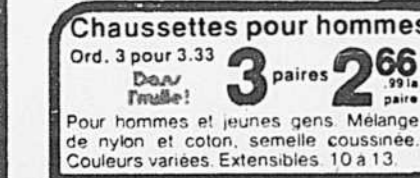
Pantalon en polyester

Ord. 5.88 **4.88** l'mille! chacun
Modèle à enfiler, lissage "panier", pour dames. Noir, marine, brun, chameau, vert. 12 à 20. **Vêtements sport pour dames**



Bas-culotte, bas au genou

Ord. 3 pour **1.00** l'mille! .39 ct.
Bas-culotte, 1 seule taille. Entièrement diaphanes. Beige, épices. **Bas au genou extensibles.** Diaphane. Beige ou épices. Convient aux pointures 9 à 11. **Bas**



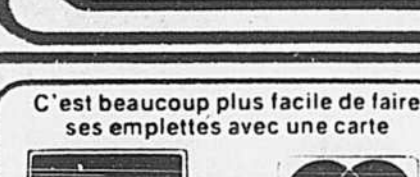
Chaussettes pour hommes

Ord. 3 pour 3.33 **3 paires 2.66** l'mille! la paire
Pour hommes et jeunes gens. Mélange de nylon et coton, semelle coussinée. Couleurs variées. Extensibles. 10 à 13.



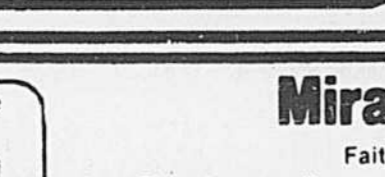
Culottes et bikinis

Ord. 55c **4 pour 1.99** l'mille! chacune
Pour dames. Nylon extensible, touche en coton duveteux. Couleurs et motifs variés. Une seule taille. **Lingerie**



Chaussettes thermiques

Ord. 69c **2 paires 1.33** l'mille!
Mélange d'acrylique et nylon. Couleurs variés, marine, brun, blanc, vert. 9 à 10 1/2. **Bas**



Collants pour enfants

Ord. 1.188 **2 pour 2.188** l'mille!
Nylon extensible, indémailleable. Couleurs variées. 1-3, 4-6, 7-9, 10-12. **Bas**



Chemises en tricot de nylon

Ord. 3.88 **3.88** l'mille! chacune
Deux modèles au choix: manches longues, cintree, poches aux côtés, ou, col ouvert avec revers. Bleu acier, vert fumé, rose fumé, rouille, marine, brun, vert loden, aubergine, potiron. P.M.G. **Chemisiers pour dames**

Chandails et corsages

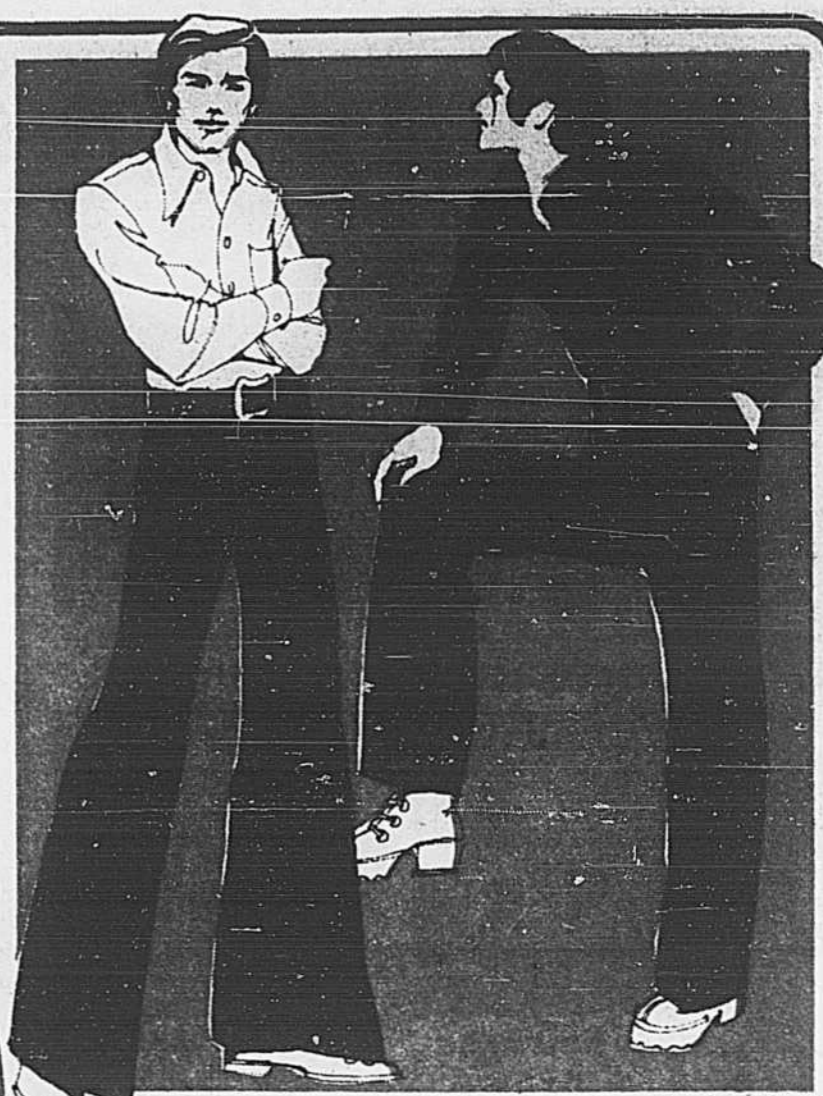
Ord. 2.99 **2.99** l'mille! chacun
Col roulé, manches longues, en tricot d'acrylique, entretient facile. Marine, vert loden, brun, aubergine, rouille, potiron, ivoire, bleu pâle, pêche, lilas, jaune. P.M.G. **Corsage en tricot d'acrylique.** Ivoire, noir, rouge, turquoise, vert brun. P.M.G.TG. **Chandails pour dames**



Pyjamas pour garçons

Ord. 2.99 **2.33** l'mille! chacun

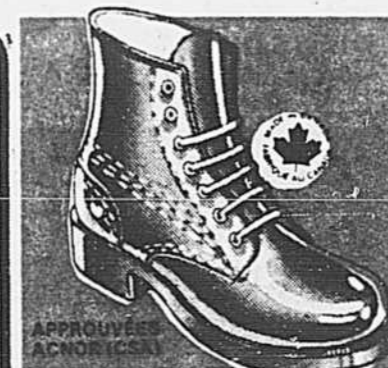
En finette 100% coton, couleurs et motifs variés. 8 à 18. **Vêtements pour garçons**



Pantalons en tricot Vêtements de travail

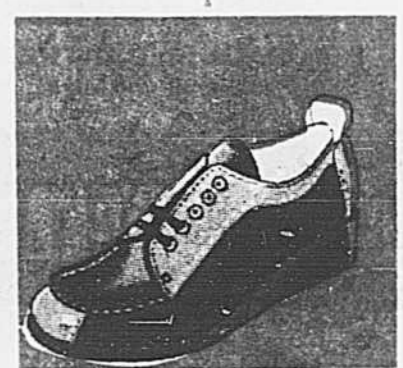
Ord. 9.99 **7.99** l'mille! chacun
Pour hommes. Polyester en teintes unies de marine, brun, chameau, vert bouteille, ou motif de carreaux en bleu, brun, noir. **Vêtements pour hommes**

Chemises **3.33** l'mille! chacune
Pantalons **3.99** l'mille! chacun
Chemises et pantalons en coton résistant. Vert. Chemises 14 1/2 à 17, pantalons 30 à 42.



Bottes de travailleurs

Ord. 23.99 **20.99** l'mille! la paire
Cuir souple et résistant, bout de sécurité en acier. Approuvées Acnor (CSA). Havane. 7 à 11 avec demies.



Souliers, cuir souple

Ord. 12.99 **12.99** l'mille! la paire
Cuir souple et peau de porc. 5 oeillets. Support de la voûte plantaire. Semelle de mousse. 1 à 6 sans demies. Hommes: 7 à 11 sans demies. 13.99 la paire



Souliers de travailleurs

Ord. 14.99 **12.99** l'mille! la paire
Empègne en cuir souple. Bout en acier, trépointe en caoutchouc Good-year. Noir. 6 à 12. **Chaussures pour hommes**



Bottes de travailleurs

Ord. 23.99 **20.99** l'mille! la paire
Semelle résistant à l'huile. Havane. 6 à 12 sans demies. Tiges 6 po. Hommes: 7 à 11 sans demies. 22.99 la paire



Ensemble-peignoir en nylon, de Leisure Lady

Ord. 16.99 **16.99** l'mille! l'ens.

Un ensemble-peignoir d'un manufacturier reconnu, à un prix des plus intéressants! Peignoir matelassé avec ceinture 2 façons; et robe de nuit assortie. Couleurs variées. Petite. P.M.G. **Lingerie**

C'est beaucoup plus facile de faire ses emplettes avec une carte



Miracle Mart, le magasin attiré de la famille

Faites vos emplettes au Miracle Mart de la Plaza Alexis Nihon, par métro (terminus Atwater)

- Place Longueuil
- Pont Viau (Centre commercial)
- Mail West Island, Transcanadienne, Sortie 35
- Jean Talon et Pie IX
- Plaza Greenfield Park
- Place LaSalle
- Châteauguay, 180 bd d'Anjou
- Les Galeries Lachine
- Mail Cavendish, Côte St-Luc
- Plaza Côte-des-Neiges
- Place Versailles
- Chomedey (Centre commercial St-Martin)



Achetez vos billets pour les matchs des Alouettes à Montréal au comptoir TRS dans les magasins Miracle Mart.

OUVERT • Lundi à mercredi 9h à 18h • Jeudi et vendredi 9h à 21h • Samedi 9h à 17h

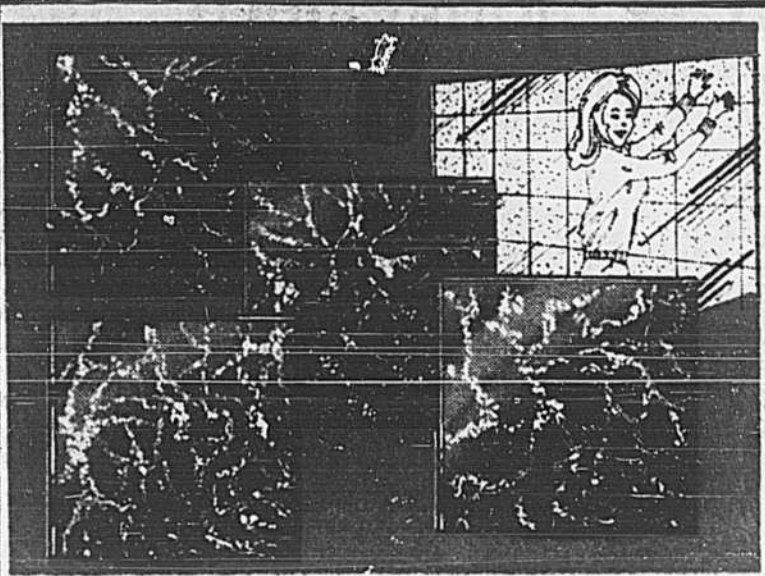
MIRACLE MART

Des aubaines pour le foyer!

Prix en vigueur du mercredi 17 au samedi 20 septembre

jours

Dans l'mille!



Carreaux de miroir

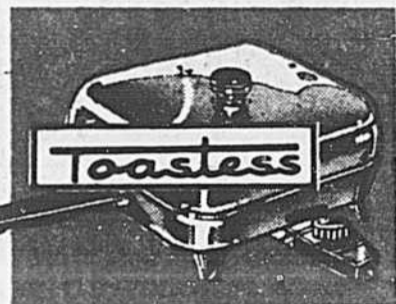
Miroirs unis Ord. 5.37

Ajoutez une dimension nouvelle à votre décor. Ces carreaux s'installent facilement et vous sont vendus avec le ruban adhésif pour les installer. Motif de veinage en ton or antique, ton or clair ou ton or bruni. Aussi miroirs unis. Paquet de 6.

Dans l'mille! 4⁷⁹ pqt.

Miroirs veinés Ord. 8.97

Dans l'mille! 6⁹⁹ pqt.

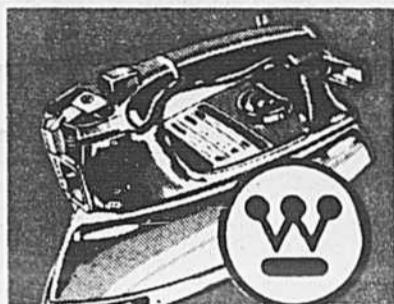


Poëlon Toastess

Ord. 17.99

12 pouces carrés, couvercle avec évent. Élément amovible.

Dans l'mille! 15⁹⁹ ch.



Fer à sec ou à vapeur

Ord. 14.99

Westinghouse. Guide des tissus, niveau de l'eau visible.

Dans l'mille! 12⁷⁹ chacun



Malaxeur Iona

Ord. 11.99

Modèle portatif, 5 vitesses. Vert avocat ou ton or.

Dans l'mille! 9⁹⁹ chacun

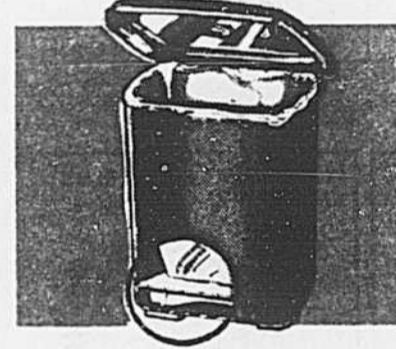


Bouilloire "Caprice"

Ord. 11.99

Bouilloire électrique, complètement automatique. Ton avocat.

Dans l'mille! 9⁹⁹ chacune



Nécessaire à rebuts

Ord. 8.99

Les sacs en plastique se déroulent facilement. Rechange de 25 sacs

Dans l'mille! 6⁹⁹ chacun

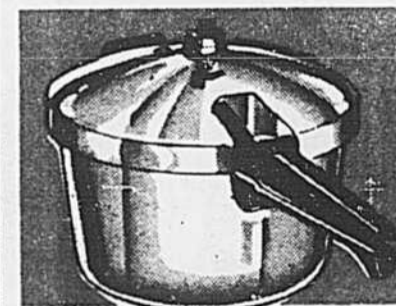


Balayeuse Bissell

Ord. 22.97

Brosses jumelées, réglables à 5 hauteurs.

Dans l'mille! 18⁹⁹ chacun



Autocuiseur Presto, 5 pintes

Ord. 21.97

Cuit les aliments plus vite et conserve les vitamines.

Dans l'mille! 19⁹⁹ chacun



Huile MIRA-MART

Ord. .89

Super mélange 10W30 pour votre moteur. 1 pinte

Dans l'mille! 69⁹⁹ ch.



Tapis en nylon, 27 po. en 3 longueurs

Un tapis de passage pratique, en nylon avec endos de caoutchouc-mousse. Rouge, ton or, bleu, melon ou vert. Choix de trois longueurs.

72 po. long. Ord. 7.99

Dans l'mille! 6⁴⁹ chacun

108 po. long. Ord. 12.99

Dans l'mille! 9⁴⁹ chacun

144 po. de long. Ord. 16.99

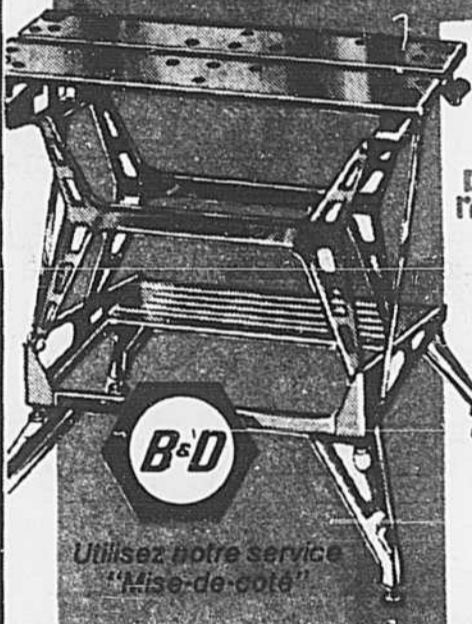
Dans l'mille! 12⁴⁹ chacun

Protège-tapis, 27 po.

Ord. 1.17

Vinyle ciselé, 80 jauge. Transparent, ambre ou vert.

Dans l'mille! 79⁹⁹ pi.



Economisez 11.00 Le "Workmate" Black & Decker

Dans l'mille!

Ord. 69.95

58⁹⁵ chacun

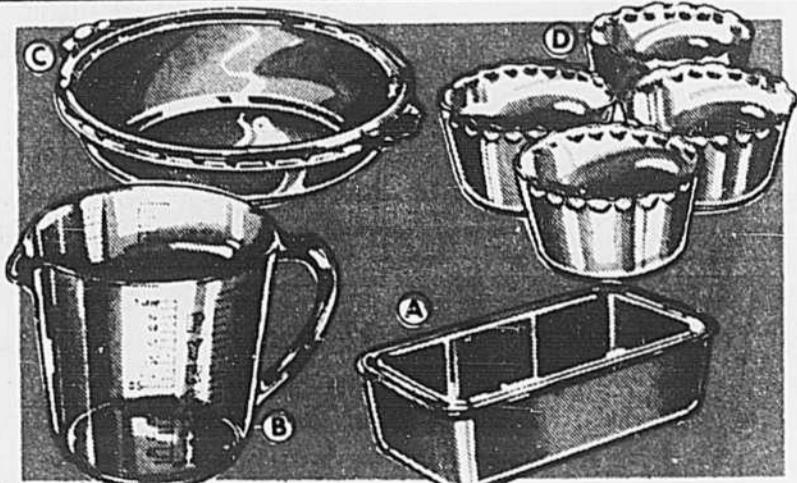
Un article des plus pratique! Il sert d'établi, de chevalet et d'étau! Se replie pour le rangement et quoique léger, il supporte jusqu'à 350 livres. Le mors fonctionne en parallèle ou incliné.



Corning, du four à la table

Un ensemble élégant et pratique, blanc avec fleurs bleues. Comprend: casseroles de 32, 48 et 64 onces avec couvercles.

Dans l'mille! 15⁹⁹ l'ensemble



Pyrex, du four à la table

- A. Plat rectangulaire, 48 on. Ord. 1.77
- B. Tasse à mesurer, 32 onces. Ord. 1.87
- C. Assiette à tarte, 9 1/2 po. Ord. 1.77
- D. Ensemble de 4 bols de 6 on. Ord. 1.77

Dans l'mille! 1²⁹ chacun



Lampe pour étudiant

Ord. 6.97

Entièrement en plastique, peut se convertir en lampe murale.

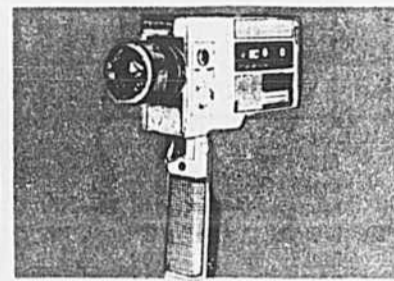
Dans l'mille! 4⁹⁹ chacune



Plantes tropicales

Schefflera, Philodendrom, Pertusum ou Marginata pots de 6 pouces de diamètre.

Dans l'mille! 4⁹⁹ chacune

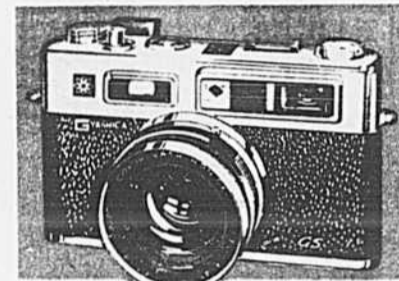


Caméra Argus

Modèle 704 avec 4 puissances zoom, 3 réglages de vitesse du film.

Ord. 109.97

Dans l'mille! 109⁹⁷ ch



Yashica "Electro 35"

Appareil-photo 35 mm, vitesses de 30 sec. à 1/500.

Ord. 109.97

Dans l'mille! 109⁹⁷ ch

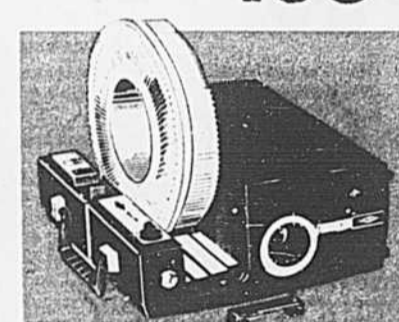


Projecteur Argus 892Z

Pour films 8mm et super 8mm. Lentille zoom, F1.5.

Ord. 114.97

Dans l'mille! 114⁹⁷ ch

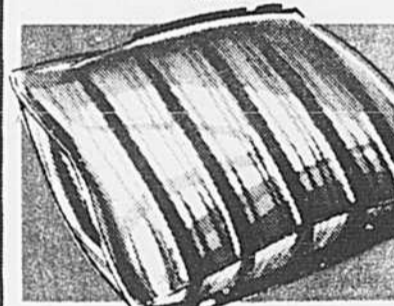


Projecteur Sawyers

Modèle 737AQZ pour diapositives. Lentille zoom.

Ord. 149.97

Dans l'mille! 149⁹⁷ ch

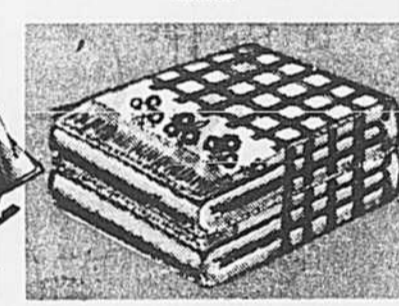


Oreillers en plumes

Ord. 3.57

Plumes stérilisées et traitées Sanitized* 17 x 26 pouces.

Dans l'mille! 2⁵⁰⁰ pour

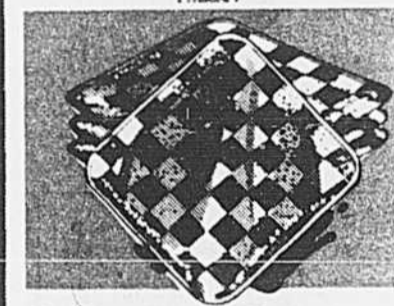


Serviettes de cuisine

Ord. 1.37

Tissu éponge imprimé couleurs variées. 18 x 30 po.

Dans l'mille! 2¹⁵⁰ pour

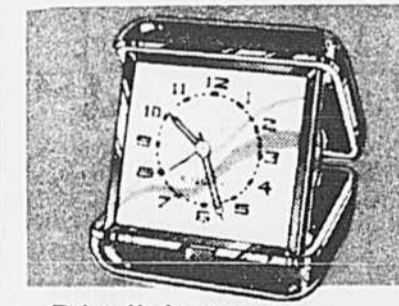


Petites serviettes

Ord. 1.27

Paquet de 4 serviettes. Lave-vaisselle: 15 x 15 po. Débarbouillettes: 11 x 11 po.

Dans l'mille! 88⁹⁹ le paquet

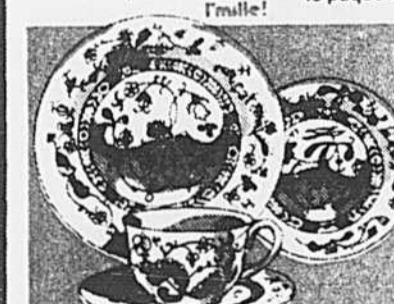


Réveil de voyage

Ord. 5.47

Etui en simili-cuir. Entièrement garanti.

Dans l'mille! 4³³ chacun

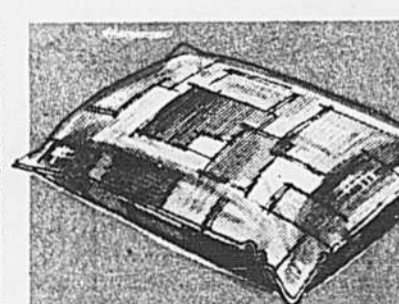


Porcelaine, 16 pièces

Ord. 8.97

4 pièces pour 4 personnes. Motif, oignons bleus.

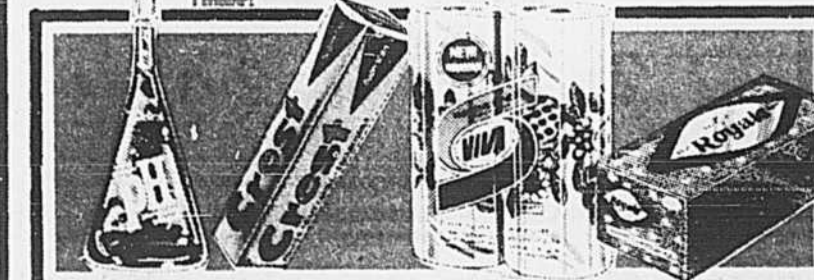
Dans l'mille! 6⁹⁹ l'ens.



Coussins-détente

Tissus et couleurs variés. 21 x 15 pouces

Dans l'mille! 1⁹⁹ chacun



Shampooing Clairol

Pour cheveux secs, normaux ou gras. 11.75 onces

Ord. 1.79

Dans l'mille! 1¹⁹ chacun

Essui-tout Viva

Serviettes à motif, tout-usages. Paquet de 2.

Ord. 1.19

Dans l'mille! 89⁹⁹ pqt.

Dentifrice Crest

Saveur ordinaire ou à la menthe. 100 ml.

Ord. 1.14

Dans l'mille! 99⁹⁹ chacun

Facelle Royale

Boîte de 100. Blanc, rose, jaune, lilas.

Ord. 58c

Dans l'mille! 53⁹⁹ chacun

Démonstrations de l'aspirateur Eureka par Elitech Canada Limitée. Les jeudi et vendredi 18 et 19 septembre de 13 h à 21 h. le samedi 20 septembre de 9 h à 17 h. au Miracle Mart, Place Versailles.

MOT-MYSTÈRE

CHEVAL — Un mot de 4 lettres

1	S	A	P	E	R	T	N	E	L	B	M	A	P	V	E
2	E	L	L	E	R	O	M	O	L	Y	O	M	O	O	M
3	H	A	R	A	S	O	U	E	O	I	E	U	I	L	U
4	A	R	Z	E	L	V	I	T	O	R	T	K	L	T	C
5	E	L	R	G	E	M	A	N	E	G	E	I	C	E	E
6	L	M	E	T	E	V	R	O	M	T	N	A	E	O	T
7	S	A	R	Z	E	B	R	E	O	I	N	T	U	R	J
8	O	Z	M	U	A	S	N	G	B	A	E	A	T	E	E
9	R	E	U	P	O	N	I	U	R	D	T	L	T	T	S
10	U	T	L	L	A	G	A	D	I	P	C	O	A	I	S
11	S	T	E	Z	A	S	Z	B	I	E	E	N	B	F	O
12	A	E	L	R	C	R	I	N	D	Q	S	L	A	A	R
13	R	A	R	O	B	E	C	R	U	E	G	U	A	L	S
14	B	O	B	A	I	E	A	I	S	E	I	M	E	G	F
15	T	R	A	V	A	J	N	E	R	T	S	E	U	Q	E

- | | | | | |
|--------|----------|---------|---------|-------|
| ALEZAN | BOULET | GIGOT | MANÈGE | ROSSE |
| AMBLE | BRAS | GOURME | MAZETTE | SABOT |
| ARZEL | CANARD | GLOME | MORELLE | SEIME |
| AUBIN | CRIN | HARAS | MORVE | SOLE |
| AUGE | ECUME | JARDE | MULE | SUROS |
| BAIE | EQUESTRE | JAVART | PELAGE | TALON |
| BALZAN | EQUIN | JOCKEY | PINCE | TROT |
| BATTUE | ENTREPAS | LAMPAS | POIL | VOLTE |
| BIDET | FLANC | LITIERE | RETIF | ZAIN |
| BLEIME | GARROT | LOUVET | ROBE | ZEBRE |

Solution du dernier problème: PENITENCE

Explication du jeu

Éliminez un à un les mots de la liste que vous repérez dans la grille. Ces mots peuvent se lire horizontalement, verticalement, diagonalement, de droite à gauche, de gauche à droite, de bas en haut et de haut en bas.

Les lettres qui vous restent composent le mot-mystère

Des terroristes pourraient se manifester lors du voyage d'Hirohito aux États-Unis

TOKYO. (AFP) — Les terroristes japonais préparent des actions spectaculaires tant au Japon qu'à l'étranger, à l'occasion de la visite à la fin du mois aux États-Unis, de l'empereur Hiro Hito et de l'impératrice Nakako. Ils pourraient recevoir l'appui des éléments les plus dangereux du terrorisme international, pense-t-on à Tokyo.

Le récent attentat manqué contre le président Ford a augmenté les craintes des autorités japonaises pour la sécurité de l'empereur pendant son séjour aux États-Unis. L'agitation des milieux extrémistes de gauche qui préparent des manifestations au Japon contre le voyage de l'empereur, n'inquiète guère la police. Des mesures exceptionnelles sont néanmoins prévues: 19.000 policiers seront notamment mobilisés pour protéger le départ de l'empereur le 30 septembre. Ce que les autorités redoutent davantage, ce sont les actions violentes de petits groupes: au Japon, les bombes de cellules gauchistes violentes et à l'étranger les actions de l'armée rouge qui a été renforcée par son action de Kuala Lumpur le mois dernier. Celle-ci pourrait infliger éventuellement au gouvernement japonais un carnoulet sans précédent dans les annales internationales.

Des incidents

Quelques faits divers sont venus renforcer les craintes des autorités. Au début du mois, un gauchiste japonais noiro muni d'un faux passeport a été arrêté par la police alors qu'il cherchait à entrer aux États-Unis, venant du Canada.

La semaine dernière, trois gauchistes de la faction Chukakuha se sont fait sauter en fabriquant une bombe dans un immeuble de Yokosuka, près de Yokohama. Le lendemain à Tokyo, deux autres Chukakuhas ont été pris avec une bombe de grande puis-

sance, près du palais Togu, où réside le prince héritier Akihito.

Tous ces faits sont liés, pense-t-on à Tokyo, où l'on croit distinguer les signes d'une mobilisation générale de tous les terroristes japonais, tant au Japon qu'à l'étranger contre le voyage impérial. Les factions gauchistes Chukakuha et Kakumaru ont provisoirement oublié leur guerre à mort, pour se concentrer, chacune de leur côté à la lutte anti-voyage. Ce sont des groupes numériquement faibles — 2 à 300 au maximum chacun y compris les sympathisants — mais ce sont des gens qu'il faut prendre au sérieux: leur guerre intestine a fait seize morts et 350 blessés graves depuis janvier dernier. Les incidents de Yokosuka et du palais Togu semblent prouver qu'ils se sont mis au travail.

Des groupuscules

Il existe d'ailleurs de nombreux autres groupuscules gauchistes aux effectifs souvent minimes — guère plus d'une demi-douzaine de membres — qui ne sont pas les moins à craindre. La police estime que plusieurs laboratoires de bombes clandestines son actuellement en activité.

Le plus célèbre de ces groupuscules, le Front-anti-japonais de l'Est asiatique, responsable d'un attentat qui avait fait 8 morts et 300 blessés dans le centre de Tokyo en août 1974, n'avait que 8 membres. Leur arrestation en mai dernier avait stupéfié leurs voisins qui les considéraient comme des gens bien tranquilles.

L'un des membres du Front antijaponais, qui avait fabriqué la bombe meurtrière d'août 1974, Norio Sasaki, a récemment été libéré et livré à la Libye sur l'exigence du commando de l'armée rouge au cours de l'opération de Kuala Lumpur le mois dernier.

C'est d'ailleurs l'armée rouge qui inquiète le plus les

autorités japonaises. C'est une femme, Fusaku Shigenobu, qui commande cette organisation qui s'est distinguée par sa violence et son audace et qui est notamment responsable du massacre de l'aéroport de Lod, à Tel Aviv en 1972 — 24 morts dans le public — ainsi que des opérations de l'ambassade de France à La Haye l'année dernière, et du consulat américain de Kuala Lumpur le mois dernier.

Ce dernier coup de main lui a permis de faire cinq recrues de choix, notamment l'expert en bombes Sasaki. Le Japon a demandé à la Libye, où les terroristes de Kuala Lumpur ont trouvé asile, de les retenir au moins jusqu'à la fin du voyage impérial aux États-Unis. Mais, suivant un journal japonais l'un d'entre eux aurait déjà été reconnu quelque part en Europe.

Les autorités japonaises craignent que le voyage de l'empereur ne soit l'occasion d'un grand coup de l'armée rouge mais celle-ci opérera à partir d'un sanctuaire au Moyen-Orient où la police nipponne n'a pas accès. Selon les aveux à la police japonaise de trois terroristes de l'armée rouge récemment extradés d'Europe, et publiés dans le grand journal Asahi Shimbun, Shigenobu était toujours à Beyrouth l'an dernier.

Il est certain de toute façon que l'armée rouge a des contacts étroits avec le Front populaire de libération de la Palestine (FPLP), avec lequel elle a mené des actions conjointes, notamment à Singapour en janvier 1974.

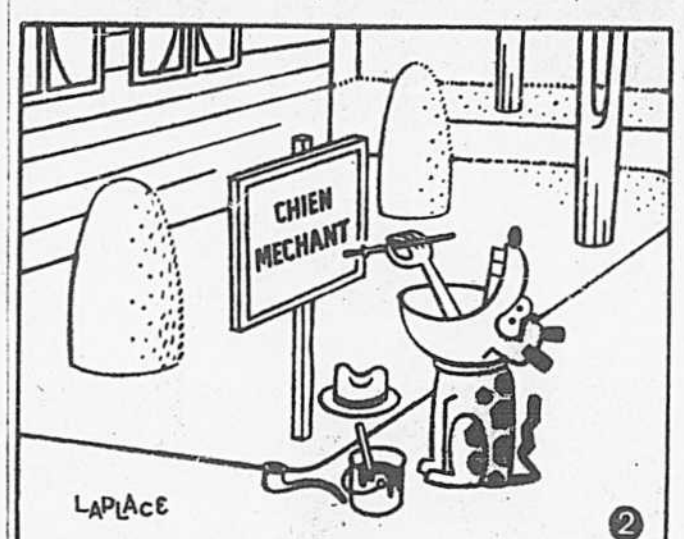
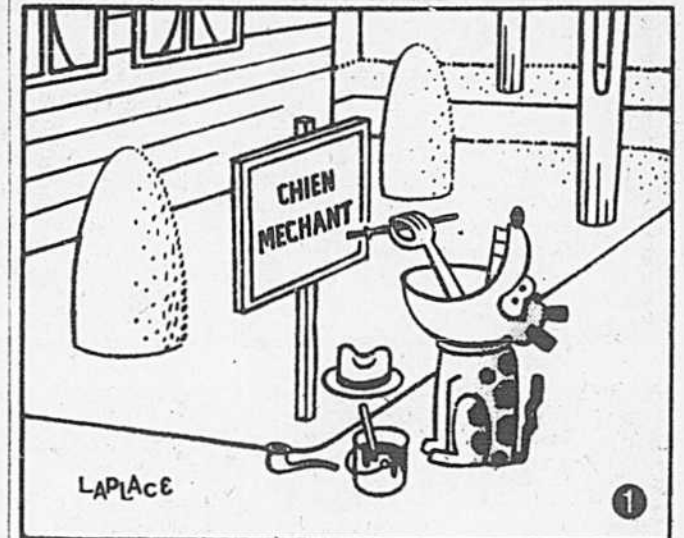
La participation éventuelle de terroristes internationaux aux côtés des Japonais est également prise au sérieux.

La presse japonaise a donné ces jours derniers une large place à une nouvelle annonçant que Carlos, auteur de l'assassinat de deux agents des services français en juin dernier à

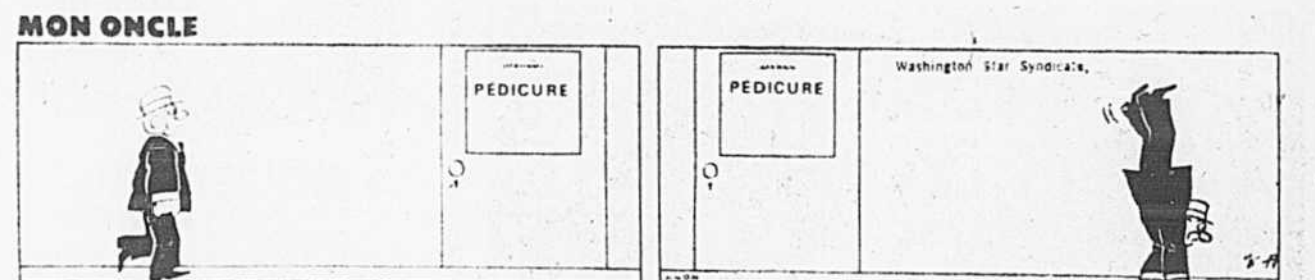
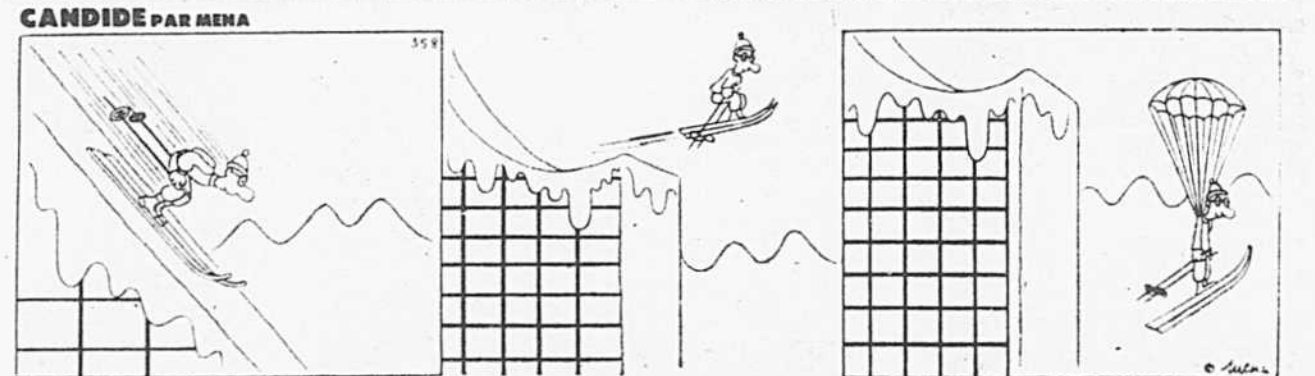
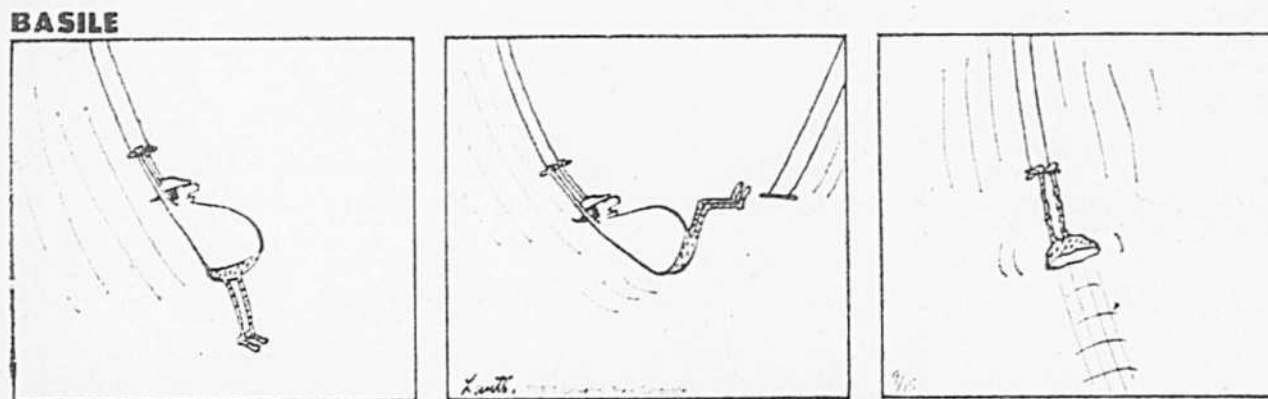
Paris, chercherait à entrer clandestinement au Japon. Carlos, selon la presse japonaise, aurait des contacts avec les groupes terroristes de dix pays, et avait coopéré avec l'armée rouge lors de l'opération de l'ambassade de France à La Haye. Aussi, certains croient pouvoir discerner la main d'une organisation internationale dans l'activité des groupes disparates du monde entier.

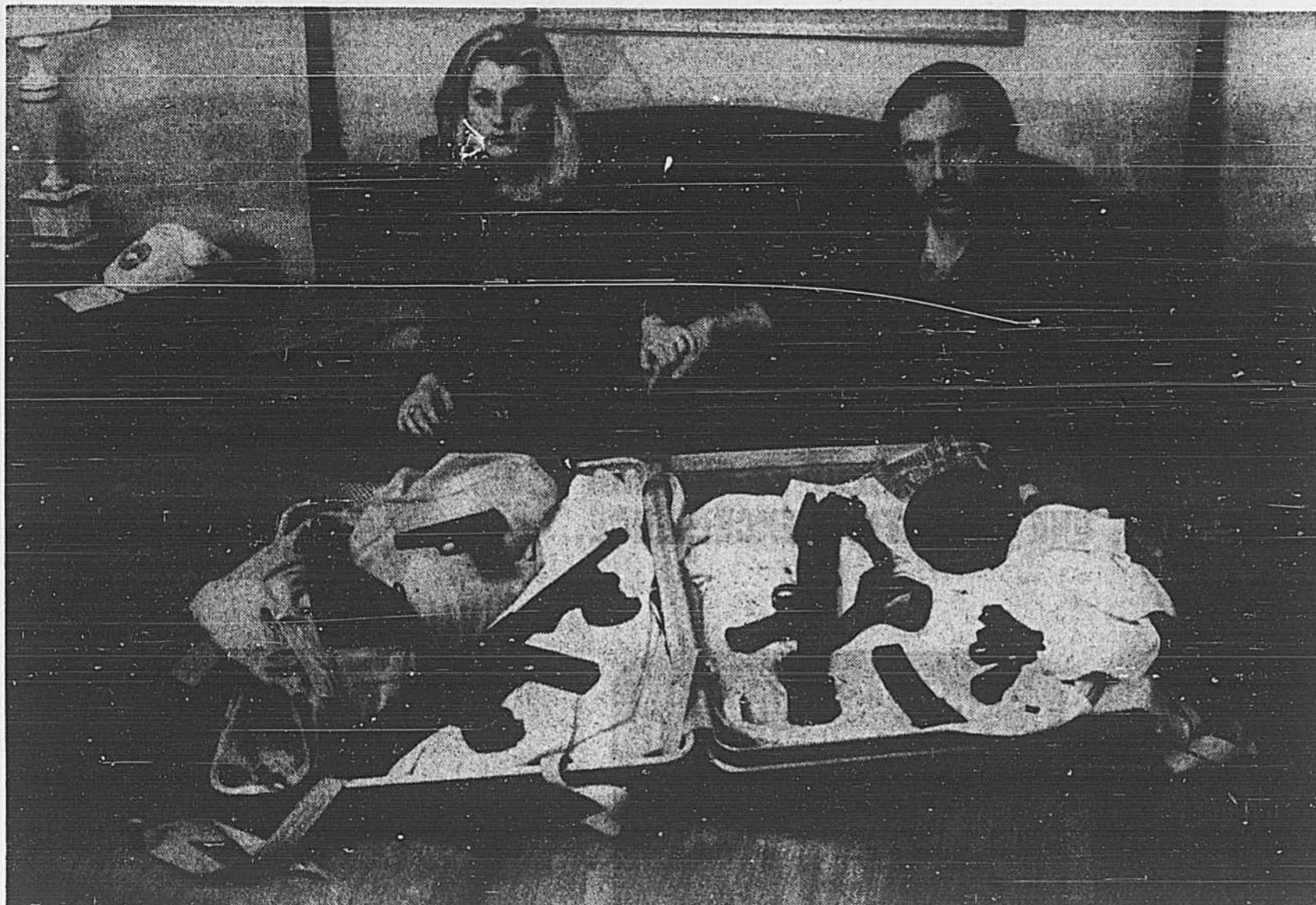
Êtes-vous observateur?

Ces deux dessins de LAPLACE sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux huit petites différences.



VOIR SOLUTION A LA FIN DES ANNONCES CLASSEES





Le petit arsenal que Ron et Linda Layner ont transporté à travers le monde. La photo a été prise dans une chambre du London Hilton Hotel.

Des armes sous le nez des douaniers

TOKYO — L'aéroport international d'Haneda fourmillait de policiers examinant soigneusement les listes de passagers, fouillant les voyageurs, ouvrant les valises, recherchant particulièrement d'éventuels terroristes transportant des bombes ou autres armes.

Ils recherchaient des gens comme moi... Je transportais deux mitrailleuses et un pistolet automatique. J'étais terrifié. Si l'on ouvrait mes bagages à Tokyo, des policiers nerveux pourraient bien m'abattre.

Je n'étais pas un terroriste, mais un journaliste passant des armes en contrebande en vue d'un reportage sur le trafic d'armes, reportage qui, à mon avis, serait bénéfique.

C'était téméraire, peut-être. Mais si je pouvais emporter ces armes de l'Extrême-Orient, je pourrais dévoiler le douteux commerce d'usines orientales produisant des milliers de fusils, de pistolets et de mitrailleuses. Le monde connaîtrait un réseau complexe et saurait que des acheteurs de plusieurs pays versent des millions de dollars au Japon et à Taiwan pour ces armes.

Mon aventure avait commencé quelques jours plus tôt, à Tokyo. Un vendeur nerveux m'avait vendu une mitrailleuse américaine de marque Thompson; une mitrailleuse britannique de marque Sterling, un pistolet automatique belge de marque Browning.

Que ferait un terroriste?

Maintenant, ces armes étaient dans une longue boîte de carton, sur un chariot, à côté de mes va-

lises. Je pouvais nerveusement le chariot en direction du guichet de la compagnie Cathay Pacific.

Dans un instant, commencerait la seconde partie de mon projet, je prouverais que n'importe quelle personne bien déterminée peut déjouer les services de sécurité des aéroports et apporter avec elle des armes d'un pays vers un autre.

Comme je me rapprochais du guichet, deux policiers japonais, armés, portant des écouteurs et des appareils de détection d'objets métalliques prirent position. Au moyen de leurs appareils électroniques, ils commencèrent leur examen des voyageurs et des bagages.

Je me demandais ce que ferait un terroriste dans une situation semblable.

Imitations parfaites

Mais avant de continuer ce récit, retournons un peu en arrière.

Depuis la Seconde Guerre mondiale, la possession d'armes à feu est interdite au Japon, sauf pour les policiers. Le contrôle est très rigoureux.

Mais ceci n'empêche pas des Japonais, comme des millions d'autres personnes dans le monde, de désirer tenir dans leurs mains une arme à feu, d'en faire des collections, d'en examiner le mécanisme.

Toute une industrie est née de ce désir. Des entreprises japonaises se sont mises à fabriquer des répliques d'armes étrangères. Ce ne sont pas des armes véritables, elles sont en métal mou.

Mais il y eut au Japon tellement de vols commis avec ces armes-

jouets imitant parfaitement les armes véritables, que le gouvernement interdit la vente au Japon à moins qu'elles ne fussent peintes en jaune de façon à les rendre facilement identifiables. Les manufacturiers japonais se mirent alors à vendre leurs répliques d'armes aux étrangers.

Cependant, ces manufacturiers ont encore des ennuis: on signale que leurs armes-jouets sont transformées en armes véritables.

D'autre part, plusieurs pays ont interdit le commerce des armes-jouets imitant parfaitement les armes réelles: l'Australie, le Canada, de même que quelques gouvernements municipaux américains.

Un peu plus tard, je me rendis dans une boutique et achetai les armes mentionnées plus haut.

Policiers évités

Et maintenant j'étais à quelques pas de deux policiers. Que ferait un terroriste à ma place?

Eh bien! il s'embarquerait à bord d'un avion de Pan Am. J'oblirai à droite, en direction du guichet de Pan Am, passant tout près des deux policiers. Là, il n'y avait pas de policier. J'étais chanceux.

Quelques instants plus tard, mes valises et mes armes étaient dans le compartiment à bagage de l'avion dans lequel je me trouvais, en route pour Hong Kong. Je me détendis un peu et commençai à penser comment je pourrais déjouer les services de sécurité britanniques dans cette colonie, à la porte de la Chine rouge.

A Hong Kong, après avoir récupéré mes bagages, j'examinai les

agents de la douane afin de choisir celui auquel je me présenterais.

Je découvris bientôt mon homme: un jeune homme fatigué et ennuyé, auquel un officier supérieur criait constamment des ordres en chinois. Pressé de faire vite, il laissait parfois passer des touristes, sans même jeter un coup d'oeil à leurs bagages.

Je pris seulement l'une de mes deux valises et laissai l'autre sur le chariot; au moment où il me demanderait d'ouvrir la première, j'allais faire un retour en arrière pour reprendre la seconde. J'immobilisai ainsi la ligne des voyageurs.

Un officier supérieur me cria de reprendre ma place parce que je retardais tout le monde. Je m'arrêtai et pris sa photo. Il était furieux: il était interdit, disait-il, de prendre des photos à cet endroit; il m'enjoignit de reprendre ma place.

Je fis la sourde oreille, plaçai ma seconde valise sur le comptoir devant le jeune agent des douanes, puis revins chercher ma boîte de carton contenant les armes.

L'officier supérieur se tenait mains aux hanches, branlant la tête d'indignation devant ce stupide touriste américain. Lorsque je revins devant le jeune agent, il me fit signe de passer... sans vérification.

Aux USA

Quelques jours plus tard j'expédiai à Miami, par bateau, mes armes bien emballées, dans le fond d'une malle. Elles arriveraient aux Etats-Unis un mois après moi.

De retour aux Etats-Unis, je me rendis rencontrer un homme relié au commerce des répliques d'armes, chez Replica Models Inc. à Alexandria, près de Washington.

J'y rencontrai Tom Nelson, millionnaire, dans la quarantaine. Il ne voulait pas être photographié, ni interviewé, ni identifié: il avait un commerce florissant d'objets qui n'étaient pas des armes, qui avaient été approuvés par le gouvernement. Mais il devint rapidement plus conciliant.

"Nous fabriquons ces objets nous-mêmes au Japon et à Taiwan, disait-il. Notre meilleur marché actuellement est aux Etats-Unis où nous vendons des répliques d'armes anciennes aux Américains qui se préparent à célébrer le bicentenaire du pays. Quant aux répliques de mitrailleuses, nous n'en vendons pratiquement pas."

Il me remit une copie d'une lettre du Département du Trésor l'autorisant à faire ce commerce.

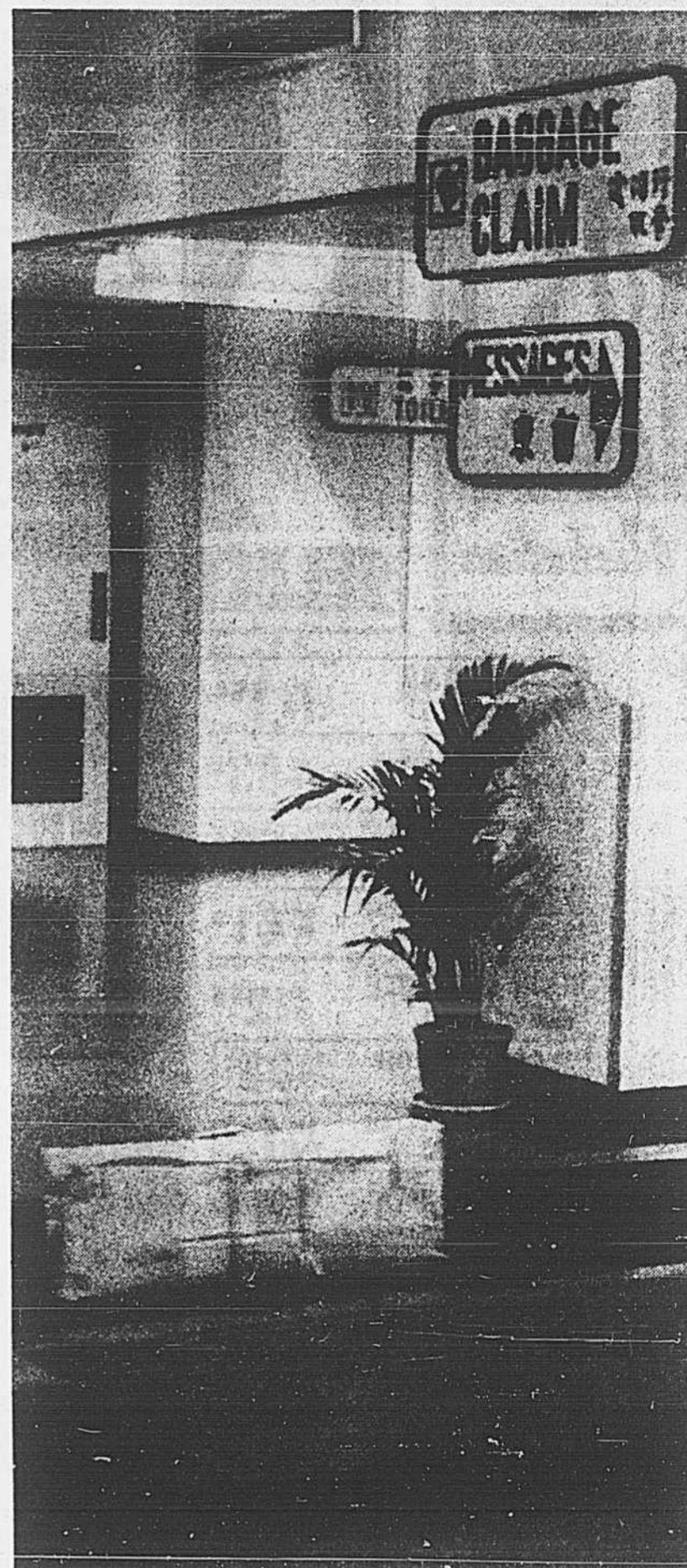
Objets d'art

Lorsque ma malle arriva à Miami, l'officier des douanes m'ordonna de l'ouvrir. Lorsqu'il vit les armes, je lui dis que ce n'était que des répliques, des armes-jouets, que le commerce en était autorisé et je lui montrai la copie de la lettre du département du Trésor. "Ce sont de véritables objets d'art", dit-il en examinant les armes avec satisfaction.

Un peu plus tard, je montrai mes armes à des policiers expérimentés dans le maniement des armes et ce n'est qu'après un minutieux examen qu'ils découvrirent qu'il ne s'agissait pas d'armes véritables.

Par la suite, je transportai mes armes fictives jusqu'en Europe sans ennuis, pas plus qu'en Espagne, qu'en Italie, en Suisse qu'en France ou en Angleterre.

Ren Layner
Reporter-photographe
Collaboration spéciale



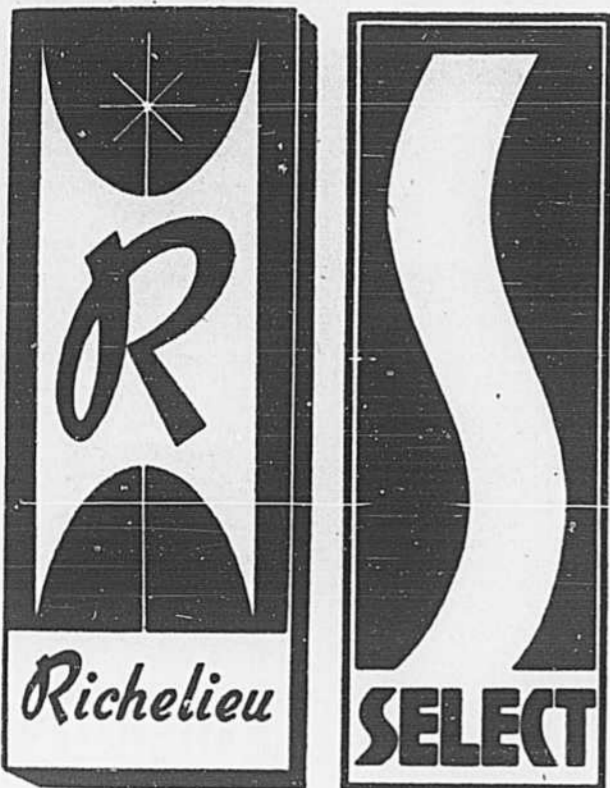
Des armes emballées dans une boîte de carton arrivent à l'aéroport de Hong Kong avec les bagages de Ron Layner.



Une boutique de Tokyo où l'on vend des armes fictives imitant parfaitement des armes réelles.



Le reporter-photographe Ron Layner, avec les deux mitrailleuses qu'il a transportées dans ses bagages à travers le monde, démontrant qu'il est facile de déjouer les services de sécurité des aéroports.



on est tout à vous

NOUS SOMMES DISTRIBUTEURS DE BOEUF ET DE PORC DE QUALITÉ. "MERITE", UNE GARANTIE D'EXCELLENCE...



SHORTENING "CRISCO"	BTE 3 LB	1 94
SANSE AUX TOMATES POUR SPAGHETTI "BRAVO"	BTE 28 OZ	83c
"CHEF BOY-AR-DEE" • Mini ravioli • Spaghetti avec boulettes • Beefaroni • Lasagne	BTE 15 OZ	52c
MÉLANGE À SOUPE POULET ET NOUILLES "LIPTON"	BTE 2 5	41c
DINDE DÉOSSÉE "FLAMINGO"	BTE 18 OZ	2 15
THON BLANC ENTIER "CLOVER LEAF"	BTE 7 OZ	88c
CREVETTES COCKTAIL "CLOVER LEAF"	BTE 4 1/2 OZ	1 02
CÉRÉALES "SPÉCIAL K" DE "KELLOGG'S"	BTE 15 OZ	1 15
CÉRÉALES "ALPEN"	BTE 12 OZ	83c
PURÉE DE POMMES DE TERRE "SHIRRIFF"	BTE 18 OZ	1 08
GARNITURE À TARTES "SHIRRIFF" SAVEURS VARIÉES	POT 5 OZ	45c
CERISES AU MARASQUIN "DALTONS"	POT 8 OZ	67c
NOIX DE COCO "DALTONS"	CELLO 7 OZ	64c
ALIMENTS TAMISÉS POUR BÉBÉS "HEINZ" • POMMES • BANANES • PÊCHES • POIRES	POT 4 1/2 OZ	21c
CÉRÉALES pour BÉBÉS "HEINZ" • Orge • Avoine • Riz • Maïs • Prévrières	BTE 8 OZ	51c
MIEL BLANC LIQUIDE "DOYON"	POT 18 OZ	99c
BEURRE de CARAMEL "GRENACHE"	CART. 54 OZ	1 89
MINI-CHIPS DE "CHRISTIE"	BTE 5 OZ	59c
SACS à ORDRES pour l'INTÉRIEUR "GLAD"	CELLO 12'S	69c
SACS à ORDRES pour l'EXTÉRIEUR "GLAD"	CELLO 10'S	1 09
NOURRITURE MOITE pour CHATS "TENDER VITTEL" SAVEURS VARIÉES	BTE 12 OZ	69c
LITIÈRE pour CHATS "SAULAR"	SAC 4 XL	1 03
AMPOULES ÉLECTRIQUES "GE" 15-25-40-60-100 WATTS	POT 2'S	63c

JUS DE TOMATES
QUALITÉ FANTAISIE
"BRIGHT'S"
4 BTES 19 OZ **89c**

MÉLANGÉS À GÂTEAUX
"DUNCAN HINES"
SAVEURS VARIÉES
POT 12 OZ 14 OZ OU 19 OZ **69c**

MARGARINE MOLLE
"WONDER"
2 CONT 1 LB **95c**

PAPIER-MOUCHOIRS
2 ÉPAISSEURS - COULEURS VARIÉES
"KLEENEX"
BTE 200'S **53c**

RÔTI
DE FESSE DE PORC
FRAIS LB **1 39**
FRAIS UN BOUT OU L'AUTRE

CRÈME GLACÉE
ESSENCES VARIÉES
"RS"
CONT. CART. DE MI. GAI **1 29**

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités dans tous les rayons et de corriger les prix incorrects résultant d'une erreur d'impression. Aucun détaillant ne sera servi. Spéciaux en vigueur jusqu'au samedi 20 septembre 1975 inclusivement.

NOS VIANDES SONT 100% GARANTIES OU ARGENT REMIS

BACON
"MERITE"
POT 1 LB **1 95**

CUISSES DE POULET FRAIS
LB **1 05**

ÉPAULE de PORC FUMÉ
GENRE PICNIC
"MERITE"
5-7 LB LB **99c**

FILETS DE MORUE CONGELÉS
"CORVETTE"
LB **89c** BTE 3 LB **2 59**

SAUCISSES FUMÉES
"MERITE"
POT 1 LB **79c**

JAMBON CUIT TRANCÉ
"MAPLE LEAF"
POT 6 OZ **1 05**

SAUCISSON PEPPERONI
"MARTIN"
LB **99c**

TOURTIÈRE
"MERITE"
CH. 18 OZ **1 03**

SAUCISSON EUROPÉEN ASSORTI
"MAPLE LEAF"
CH. 8 OZ **89c**

CRETON
"MARTIN"
LB **1 09**

ORANGES OUTSPAN
"VALENCIA"
AFRIQUE DU SUD GR. 112
DOUZ **69c**

POMMES "McINTOSH"
PRODUIT DU QUÉBEC CANADA DE FANTAISIE
SAC POLY 5 LB **79c**

RAISINS BLEUS
PRODUIT DE L'ONTARIO CANADA NO 1
CONT. 2 PINTES **89c**

PAMPLEMOUSSES BLANCS
IMP. DE FLORIDE GR. 56
10 POUR **79c**

PRUNES ITALIENNES
IMP. B.C. CANADA NO 1
2 LB **2 69c**

CÉLÉRI TENDRE
CULTURE DU QUÉBEC CANADA NO 1 GR. 24
CH. **35c**

Les prix des fruits et légumes sont sujets aux fluctuations quotidiennes du marché.

Produits Ménagers

JAVEL "LAVO" P.P. 59c	PLAST. 64 OZ	53c
DÉTÉRGENT LIQUIDE "MIR"	PLAST. 2-24 OZ	99c
DÉTÉRSIF en POUDRE "PUNCH"	BTE 42 OZ	1 25
TAMPONS à RÉCUPER "JETS" 2 TAMPONS BONI	BTE 20'S	65c
NETTOYEUR LIQUIDE "AJAX" AMMONIACQUE • PH	PLAST. 32 OZ	99c
RÉCURANT "AJAX"	CONT. 22 OZ	36c

HUILÉ VÉGÉTALE "CRISCO"
BTE 128 OZ **4 75**

TOURBILLONS DANOIS "PILLSBURY"
SAVEURS VARIÉES
CONT. 11 OZ **73c**

Produits Santé & Beauté

Boulangerie • Biscuits

PÂTES ALIMENTAIRES "LANCIA"
• Spaghetti • Rigatoni • Macaroni coupé • Spaghetti
CELLO 2 LB **79c**

PÂTE DE TOMATE "GATTUSO"
BTES 8 1/2 OZ **75c**

SERVIETTES FÉMININES "KOTEX"
BTE 48'S **2 59**

GÂTEAUX "VACHON"
• JOS LOUIS
• DEMI-LUNE VANILLE au CHOCOLAT
BTE 6'S **1 09**

RIZ FRIT INSTANTANÉ
SAVEURS VARIÉES
"DAINTY"
BTE 12 OZ **46c**

TISSU HYGIÉNIQUE "DELSEY"
CELLO 4 ROUL. **99c**

ANTISUDORIFIQUE ULTRA-SEC "SECRET"
AÉROSOIL 11 OZ SPRAY **1 29**

TARTES MAISON "R S"
• Pommes • Raisins • Noix
• Sucre • Citron
CH. 18 OZ A 22 OZ **79c**

CAFÉ INSTANTANÉ "NESCAFÉ"
POT 10 OZ **2 39**

ESSUIE-TOUT "KLEENEX"
COULEURS VARIÉES
CELLO 2 ROUL. **99c**

RINCE-BOUCHE "SCOPE"
BOUT 17 OZ **1 35**

BISCUITS "DARE"
• Capelines au chocolat • Fondants au chocolat • 14 1/2 OZ
• Fudge chip • Capelines beurre d'arachides • Caneles
POT 14 1/2 OZ **95c**

CAFÉ INSTANTANÉ DECAFEINÉ "NESCAFÉ"
POT 8 OZ **2 45**

EAU MINÉRALE NATURELLE "MONTCLAIR"
BOUT 30 OZ **39c**

SAVON DÉSODORISANT "IRISH SPRING"
CH. 5 OZ **39c**

BISCUITS "ARROWROOT" DE "CHRISTIE"
POT 350 G. **85c**



COMBATTEZ L'INFLATION... PENSEZ À NOS PRODUITS-MAISON! ILS SONT SYNONYMES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE À PRIX AVANTAGEUX.



**CENTRES
DE
RENOVATION
VAL ROYAL
LA SALLE**



**UNE MAISON BIEN AU CHAUD
EST UNE MAISON BIEN ISOLÉE.**

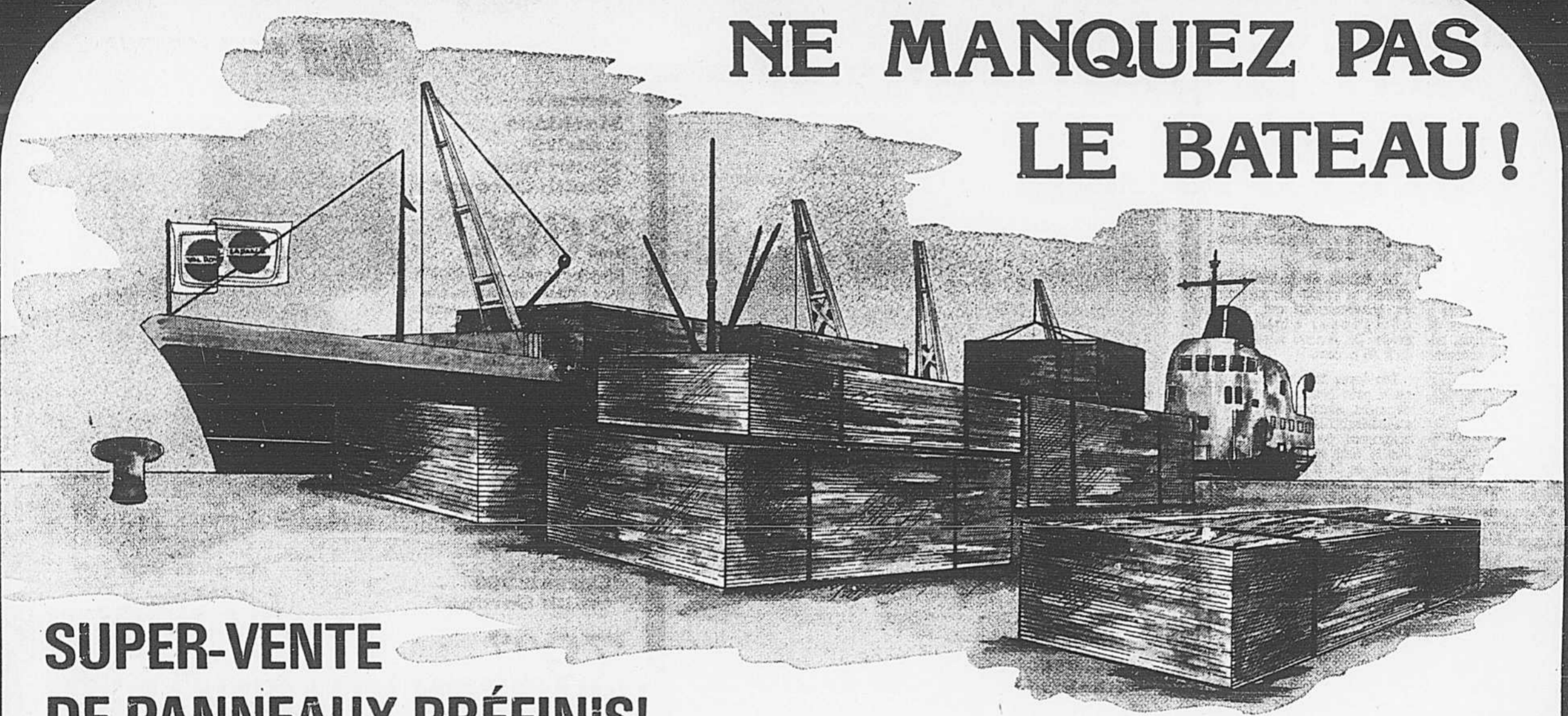
L'automne arrive. Aussi est-il temps de garder votre maison chaude même durant la saison froide. Cette année, confiez donc l'isolation de votre résidence aux services experts de VAL ROYAL LA SALLE. Pour une estimation gratuite sans obligation, appelez-nous: 353-8760.



Votre centre de rénovation VAL ROYAL LA SALLE a tout ce qu'il faut pour la construction, la rénovation ou la décoration de votre foyer!



**NE MANQUEZ PAS
LE BATEAU!**



**SUPER-VENTE
DE PANNEAUX PRÉFINIS!**

VAL ROYAL LA SALLE vous offre, à un prix tout-à-fait spécial, les panneaux préfinis LAUAN NF-2. Profitez de cette aubaine pour donner de l'ambiance aux pièces de votre foyer. Panneaux 4' x 8':

SUPPLÉMENT POUR LIVRAISON
MAXIMUM 25 FEUILLES PAR CLIENT
AUCUNE COMMANDE TÉLÉPHONIQUE ACCEPTÉE

3 **PRIX SUPER SPÉCIAL** **\$ 9.99**
FEUILLES
POUR

MONTREAL: 7240 Waverly
MONTREAL-NORD: 11401 boul. Pie-IX
POINTE CLAIRE: 176 rue Cartier
VERDUN: 667 ave. Galt

BOUCHERVILLE: 100 rue Demuy
BROSSARD: 6200 boul. Taschereau
CARTIERVILLE: 12200 boul. Laurentien
DOLLARD-DES-ORMEAUX: 4894 boul. des Sources

NUMERO PASSE-PARTOUT:
353-8760



VAL ROYAL LA SALLE LTEE

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI: 8 H 30 AM A 5 H 30 PM • JEUDI, VENDREDI: 8 H 30 AM A 9 H PM • SAMEDI: 8 H 30 AM A 5 H PM



La plupart des aborigènes de l'Equateur, tout comme ce jeune garçon, n'ont aucunement bénéficié de la prospérité apportée par le pétrole.

Equateur: le coup d'Etat avorté obligerait le gouvernement à modifier certaines politiques

Bien qu'il ait assez facilement fait avorter une tentative de coup d'Etat contre son gouvernement, il y a quelques jours, le président de l'Equateur, M. Guillermo Rodriguez Lara, doit faire face à une assez vive opposition dans certains secteurs de la population.

A long terme, il se peut que la tentative de coup d'Etat agisse comme un catalyseur des pressions qui s'exercent sur le général Rodriguez Lara pour l'amener à modifier certains aspects de sa politique économique, notamment en ce qui concerne les tarifs douaniers qui sont fort élevés et le budget fédéral qui ne cesse de se gonfler.

Depuis quelques semaines, le mécontentement de certains groupes se manifeste davantage, ce qui a sans doute contribué à déterminer plusieurs officiers de l'Armée à tenter de renverser le général Rodriguez Lara.

En quelques heures, ils maîtrisèrent le palais présidentiel, à Quito, la capitale; ils promirent le retour à un gouvernement civil élu, la suppression des douanes et la révision de la politique pétrolière.

L'Equateur est, par ordre d'importance, le deuxième producteur de pétrole de l'Amérique latine. La mini-prospérité qu'apportait le pétrole depuis deux ou trois ans commence à se résorber. Certes, l'or noir apporte encore d'importantes sommes dans le trésor de la nation, mais deux fois moins rapidement, qu'il y a un an. Pour empêcher ce déclin,

le gouvernement du général Rodriguez Lara a décidé en juillet dernier de réduire de 43 cents le baril de pétrole expédié aux Antilles ou sur la côte occidentale des Etats-Unis.

Depuis, les exportations ont quelque peu augmenté mais demeurent encore bien inférieures à ce qu'elles étaient en 1973 et 1974.

La baisse de la vente du pétrole a réduit les revenus du gouvernement qui, pour compenser a imposé des droits de douane allant jusqu'à 60 p. cent.

Les taxes imposées avaient aussi pour but de réduire les dépenses, alors que l'inflation s'accélérait. La Chambre de commerce de Quito signale que le coût de la vie a augmenté de 24 p. cent au cours des 12 derniers mois, alors qu'il n'avait augmenté que de 4 à 6 p. cent par année de 1967 à 1973.

Bien des adversaires du gouvernement ont été autrefois des partisans de l'ancien président Jose Maria Velasco Ibarra que le général Rodriguez Lara a renversé en 1972; d'autres sont des gens de la droite ou de la gauche, des hommes d'affaires touchés par les douanes et des dirigeants syndicaux.

C'est dans ce dernier groupe que se forma une "junte civique" composée de politiciens civils avant la tentative de coup d'Etat, et c'est encore ce groupe qui conteste la politique du général Rodriguez Lara.

□ The Christian Science Monitor

Un accord permettra aux 100,000 Allemands des Sudètes de rentrer en Allemagne de l'Ouest

LONDRES. — Les quelque 100,000 Allemands des Sudètes, survivants d'une importante minorité au nom de laquelle Hitler avait démembre la Tchécoslovaquie en 1938, pourront émigrer en Allemagne de l'Ouest, s'ils le désirent.

Selon des informateurs bien renseignés, de Prague, un accord provisoire en ce sens est intervenu entre le chancelier allemand Helmut Schmidt et le leader du Parti communiste tchécoslovaque, le président Gustav Jusak, à

Helsinki. Des négociations doivent être entreprises bientôt à Prague pour déterminer les conditions de cet important déplacement de l'une des plus actives minorités allemandes de l'Europe centrale.

Le sort des Allemands des Sudètes a gâché les relations entre les deux pays depuis la fondation de la Tchécoslovaquie, en 1919.

Immédiatement après la Seconde Guerre mondiale, la plus grande partie des Allemands des Sudètes, dont les

ancêtres avaient vécu pendant des siècles le long de la frontière de la Tchécoslovaquie, furent expulsés pour avoir collaboré avec les nazis.

Le mouvement d'expulsion prit fin sur ordre de Moscou après la prise de pouvoir des communistes à Prague, en 1948: on se rendait compte de la valeur de cette population industrielle et habile pour l'économie du pays.

Des dispositions touchant l'émigration de ces Allemands, pour des "raisons hu-

manitaires", furent incluses dans le traité signé entre l'Allemagne de l'Ouest et la Tchécoslovaquie en 1969, traité qui normalisait les relations entre les deux pays.

Ces dispositions cependant ne furent pas très efficaces. En 1970, 10,000 Allemands obtinrent en principe la permission de quitter la Tchécoslovaquie, mais seulement 134 purent effectivement partir au cours des six premiers mois.

Fait remarquable, le gouvernement de Prague, dans

le dernier accord n'apparemment rien réclamé en échange de la permission de laisser partir les Allemands; d'autant plus remarquable que la Pologne a obtenu de l'Allemagne de l'Ouest un prêt à long terme à des conditions très faciles, en échange de la permission de laisser 125,000 Allemands émigrer au cours des quatre prochaines années.

Les Tchécoslovaques, probablement à cause de la vive réaction que l'attitude de la Pologne avait créée en Alle-

magne de l'Ouest, n'ont pas formulé d'exigences semblables. Les Allemands de l'Ouest avaient accusé le gouvernement de la Pologne de chantage et de trafic d'humains.

Cette importante concession de la part de la Tchécoslovaquie semble devoir confirmer des indices selon lesquels les gouvernements du pays et leurs maîtres de Moscou sont en voie d'adoucir le régime répressif qui existait depuis l'invasion de troupes russes en 1968.

les jours CHOC DUPUIS

JEUDI VENDREDI SAMEDI

• Centre-ville
• Carrefour Laval
(seul indications contraires)

LE PLANÉTAIRE
Globes terrestres électriques en français

ARTICLE 64
Globes terrestres électriques "Le planétaire"

Une petite merveille de précision! Donne l'heure dans le monde entier... la longueur de n'importe quel jour ou nuit de l'année... l'heure des levés ou des couchers de soleil. Il situe exactement les solstices, les équinoxes ainsi que les dates des débuts de saisons. Globe de 12 po. de diamètre avec couple divisée en 365 jours, 12 mois, 4 saisons et 360 degrés.

139⁹⁷ ch.

COMPOSEZ 842-6171
CENTRE-VILLE — REZ-DE-CHAUSSEE — RAYON 280
Egalement disponible au CARREFOUR LAVAL

SCM SMITH-CORONA

ARTICLE 65
Machines à écrire électriques "Smith Corona"

269⁹⁷ ch.

Modèle "Coronamatic 2200" avec ruban à cartouche, clavier bilingue de 88 caractères, chariot de 12 po. automatique. Vendue avec mallette portable. Garantie de 5 ans sur les pièces défectueuses et de 3 mois sur pièces et main-d'oeuvre.

ARTICLE 66
Machines à écrire électriques "Corsair 700" "Smith Corona"

79⁹⁷ ch.

Modèle à clavier bilingue de 84 caractères, tabulateur pré-réglé, porte-papiers escamotable, commande de réglage du toucher. Présentée dans une robuste mallette portable en acier. Garantie de 5 ans sur les pièces défectueuses et 90 jours sur pièces et main-d'oeuvre.

COMPOSEZ 842-6171
CENTRE-VILLE — REZ-DE-CHAUSSEE RAYON 280
Egalement disponible au CARREFOUR LAVAL

SONDAGE GALLUP

Les gens croient que les risques d'une guerre atomique ont augmentés

Environ deux fois plus de Canadiens craignent aujourd'hui une guerre atomique qu'en 1971.

33 p. cent des Canadiens croient qu'il y a actuellement plus de danger d'une guerre atomique qu'il y a dix ans et 42 p. cent croient que le danger est moindre. 17 p. cent estiment qu'il n'y a pas eu de variation dans la possibilité d'une telle guerre et 8 p. cent ne savent trop qu'en penser.

Il y a quatre ans, en réponse à la même question, seulement 17 p. cent des gens croyaient que la possibilité d'une guerre atomique s'était accrue et 54 p. cent croyaient qu'elle était moindre.

Les Canadiens anglophones sont moins pessimistes que les autres: seulement 29 p. cent d'entre eux croient que la possibilité d'une guerre atomique s'est accrue, comparativement à 40 p. cent dans les autres groupes.

Le fait qui contribue le plus à la variation de l'opinion aussi bien dans un sens que dans l'autre, est la prolifération de l'utilisation de l'énergie nucléaire. Les uns craignent une utilisation destructrice de cette énergie maintenant à la portée d'un plus grand nombre de pays; les autres misent sur la prise de conscience, dans tous les pays, des dangers des armes nucléaires.

Au cours de la première semaine d'août, 1,017 Canadiens ont été interrogés à ce sujet à leur domicile, d'un bout à l'autre du pays. Un échantillon de cette ampleur comporte une marge d'erreur qui ne dépasse pas 4 p. cent 19 fois sur 20.

La question posée était la suivante: "A votre avis, la possibilité d'une guerre atomique est-elle plus grande actuellement, ou moindre, qu'il y a dix ans?"

Dans l'ensemble	Possibilité plus grande	Moindre	Pas de changement	Sans opinion
Actuellement	33%	42%	17%	8%
En 1971	17	54	19	10
Sous-ensembles selon l'origine ethnique, actuellement				
Anglophones	29	48	15	8
Francophones	40	32	22	6
Autres	40	33	14	13

ARTICLE 67
La nouvelle encyclopédie de la cuisine de Jehane Benoit

Valeur de 20.50

177⁷⁷ ch.

Economisez 2.73 et régaliez-vous de plats apprêtés aux goûts d'un gourmet de chez nous... vous pouvez aussi y mettre du vôtre!

COMPOSEZ 842-6171
CENTRE-VILLE — MEZZANINE RAYON 281
Egalement au CARREFOUR LAVAL

ARTICLE 68
Lampes "collège" pour l'étudiant

2488 ch.

Modèle avec base en métal et abat-jour de 16 po. de diamètre. Cette lampe blanche de 25 po. de hauteur est munie d'une ampoule de 200 watts.

COMPOSEZ 842-6171
CENTRE-VILLE SEULEMENT — REZ-DE-CHAUSSEE — RAYON 750

EXIGEZ LE CAHIER JOURS CHOC DUPUIS DANS LA PRESSE D'AUJOURD'HUI

Des prix "Choc" au 1er... Des prix "Choc" au 2e... Des prix "Choc" au 3e... Des prix "Choc" au 4e... Des prix "Choc" au 5e...

Onse retrouve CHEZ DUPUIS